

Benicarló



ACTUAL

Año V - Núm. 52

Septiembre 1975

EDITORIAL

Vamos a estrenar plan. Mejor dicho, planes y modalidades. Nuevos enfoques de la educación y su problemática.

Vamos llevando a efecto lo previsto por la Ley Villar Palasí.

En los cinco años que llevamos de rodamiento, de hacer realidad una nueva y generosa concepción de la educación, hemos ido haciendo todo cuanto hemos podido para conseguir esa escuela igual para todos. Esa escuela, esa educación que haga en lo posible realidad el principio —aspiración universal— de la igualdad de oportunidades.

En cuanto a su ejecución, se nos ha achacado cierta precipitación. Tal vez fuera lo conveniente, dada nuestra peculiar idiosincrasia. Porque no debemos olvidar que si rápidamente no llevamos las ideas a la ejecución —más o menos a la perfección—, nuestra sociedad siempre encuentra suficientes «conveniencias» que preconizan, en actitud inmovilista, la prosecución de todo tal como está, dificultando, cuando no impidiendo, toda posibilidad de cambio.

De un posible mejoramiento.

Ya está en la calle la primera promoción de Educación General Básica con su flamante título de Graduado Escolar.

Y dos son los caminos por donde discurrir:

El Bachillerato Unificado y Polivalente que se nos familiarizará con el poco eufórico B. U. P.

Y la Formación Profesional.

Este nuevo plan de Bachillerato, de tres cursos, pretende ser la continuación de la E. G. B.

Trata, lógicamente, de dar al estudiante la preparación que le permita acceder a los estudios superiores en la Universidad o en las Escuelas Técnicas. Para ello cuenta, además, con un Curso de Orientación Universitaria. El temido C. O. U.

Es flexible y concebido con arreglo a las más científicas formulaciones pedagógicas.

Por los medios que facilita la psicología aplicada constituirá una fehaciente preselección del alumnado.

Ha sido, cómo no, combatido.

Por combativo, claro.

Ha de ser instrumento de medida para profesores y alumnos y, al propio tiempo, objeto de un análisis que evidencie aciertos y errores. El yunque de la realidad pondrá en claro sus virtudes y defectos, su ley, su ductibilidad, flexibilidad...

La Formación Profesional es el otro camino por el que se puede llegar a la capacitación técnica que sitúe a nuestros jóvenes en las mejores condiciones en su incorporación al mundo del trabajo.

Trata de capacitarles para que posean el nivel cultural y el adiestramiento adecuado, a fin de ser útiles a sí mismos en alto grado y a la sociedad en un futuro laboral cada día más tecnificado.

Estas enseñanzas han sido mal interpretadas. Creen los padres que seguir este camino es derivar el destino de sus hijos por una vía de segundo orden. Parece como si dejar de estudiar el Bachillerato fuera como un cortar las alas a las aspiraciones que tenemos, naturalmente, los padres.

Hoy en cualquier orden de enseñanza no existe pared que la convierta en compartimento-estanco. Se puede pasar de la enseñanza técnica a la académica sin ningún género de dificultades.

Claro está, con las adaptaciones consiguientes.

Benicarló —sus autoridades— han luchado denodadamente.

Se ha logrado, en principio, que se impartan enseñanzas en las ramas:

Administrativa,
Mecánica,
Eléctrica y
Química.

Creemos que van a ser positivos los pasos en cualquier orden de enseñanzas.

En cuanto a la Formación Profesional, no podemos olvidar que en el origen de nuestro Instituto —en su modalidad laboral— era esta faceta una importante y peculiar manera de entender la formación integral del joven.

Estamos seguros que los servicios que el Instituto ha prestado a la ciudad se verán incrementados en cantidad y calidad.

Así lo deseamos y nos atrevemos a augurar.

El tiempo va a ser nuestro mejor testigo.

BENICARLO

XLIX

(APUNTES PARA LA HISTORIA)

1898. — 15 de enero: D. José Lores Inglés había presentado, en 9 de noviembre del pasado año, la dimisión de su cargo de Concejal, fundándose en tener más de sesenta años, y hoy entrega documentos que así lo acreditan, por lo que se le admite dicha renuncia.

12 de febrero: Por el farmacéutico de esta Villa, D. Manuel Febrer, se presenta una instancia reclamando el pago de unos medicamentos para el Servicio del Municipio, suministrados en los años 1886, 1891, 1893 y 1894, que importan noventa y ocho pesetas con cincuenta céntimos, acordándose pasarse a la Comisión correspondiente para su estudio.

26 de febrero: Diose cuenta de un oficio del Gobierno Civil comunicando que la Audiencia Provincial había declarado suspenso en el cargo de Concejal a D. Ignacio Melo Lores.

También se da cuenta de que por la Audiencia ha sido dictada resolución por la que se declara también suspenso de su cargo de Concejal a D. Angel José Miguel Calbet.

Ambos Concejales lo han sido a consecuencia de la causa seguida contra los mismos por delito de «coacción» electoral, en Benicarló.

En esta misma sesión se presenta un oficio del Sr. Cura Ecónomo don Wencéslo Balaguer, por el que traslada una comunicación del Sr. Obispo, ordenándole construir un almacén, en el espacio comprendido entre el Campanario y la Iglesia. Este solar era el mismo que el Ayuntamiento, en sesión de 4 de septiembre de 1897, había acordado destinar a

la construcción del emplazamiento de la bomba contraincendios. Queda el asunto para su estudio.

5 de marzo: Se dio cuenta que el 20 de este mes se celebrarán elecciones parciales para cubrir las cinco plazas de Concejales, vacantes todas ellas, a consecuencia de la renuncia de sus propietarios.

19 de marzo: El Alcalde, vista la aflictiva situación económica en que ha quedado la familia del vecino don Vicente Compte Compte, al fallecer su esposa D.^a Joaquina Vallés dejándole tres hijos de corta edad, uno de los cuales es una niña de tres meses, interesa «proveer la lactancia de esta tierna criatura», por lo que el Ayuntamiento acuerda, por unanimidad, costearle una nodriza por el tiempo que se crea necesario.

19 de abril: Esta sesión extraordinaria tenía por objeto el dar posesión de sus cargos a los cinco nuevos Concejales que habían sido elegidos en las elecciones parciales verificadas el 20 de marzo pasado y que fueron D. Pascual Calbet Bretó, D. Manuel Gellida Ballester, D. Antonio Martorell Obón, D. Francisco Meseguer Calbet y D. José Cervera Vallés.

Fue elegido para el cargo vacante de Primer Teniente de Alcalde don Antonio Martorell Obón.

21 de abril: Se discute sobre si debe dejarse cesante del cargo de Administrador de Consumos al que lo es actualmente, D. Vicente Llorach Miralles, y por mayoría en la votación así se acuerda, haciendo constar su voto en contra los seño-

res Alberich, Pedra, Sorlí y Cervera (D. José), «por oponerse el Sr. Presidente a manifestar o exponer los motivos en que se funda para proponer la separación de dicho Administrador». D. Pascual Ruiz, Alcalde-Presidente, dice que lo hace motivado a la mala dirección que existe en dicha administración, a lo que le contestan los señores disconformes «que de la supuesta mala administración que acaba de manifestar el Sr. Presidente, nadie más que él, es el responsable, por no haber dado la suficiente fuerza moral al expresado Sr. Llorach».

28 de abril: Se acuerda el pago a D.^a Antonia Puig Machordón de diez pesetas como primera mensualidad por la lactancia de la niña Compte Vallés.

9 de julio: El Sr. Alcalde da cuenta haberse concedido a esta Villa la instalación de un puesto de la Guardia Civil, cumpliéndose los deseos expresados por el Ayuntamiento en distintas ocasiones, y al objeto de poder instalar a los guardias y sus familias, se había convenido alquilar una casa-habitación, que la posee D. Juan Ayza Bel, en la calle de San Antonio, núm. 10, a la que juntará la núm. 8 para que ambas hagan una sola. Se arriendan ambas por un período de diez años por cuatrocientas cincuenta pesetas anuales.

1 de septiembre: Se presentan las facturas por los gastos ocasionados por las Fiestas Patronales:

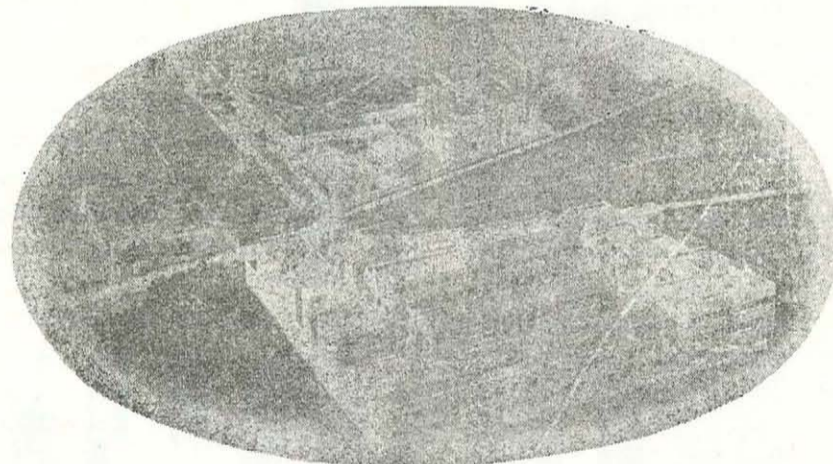
A los Rvdos. D. Manuel y D. Francisco Bellmunt, por predicar los sermones o panegíricos de los Santos

Patronos, 60 pesetas. A D. Bautista Ciurana, Director de la Banda Municipal, por tocar la música durante las fiestas, 225 pesetas. A D. Victorino Pascual, por correr sus vaquillas durante cinco días, 805 pesetas. A la Comisión de Festejos, por gastos varios, 610 pesetas. A D. Francisco Arnau, por cera invertida en las fiestas religiosas, 77 pesetas, y por cuerda para hacer las barreras, a D. Pascual Cervera, 23 pesetas.

29 de septiembre: Se da cuenta de que D.^a Antonia Puig dejó de prestar la lactancia a la niña pobre Joaquina Compte Vallés.

13 de octubre: De orden del señor Alcalde se procedió a la lectura de un oficio del Sr. Teniente de la Guardia Civil del Puesto de Alcalá de Chivert, dando cuenta de otro del 11 del actual del Sr. Capitán de dicha Compañía, en el que se dice que acordado por Real Orden del 27 del anterior el establecimiento definitivo del Puesto de Benicarló y dispuesto que vengán a ocuparlo el Sargento: Cecilio Eurich Prades; Cabo: Francisco Pérez Aosuvar; Guardias segundos: Rafael Ferrer Sanmartín, Ricardo Navarro Santamaría, Leandro Martínez Gil, Miguel Albiol Tena y José Ferrer Fabregat. Se pasa nota adjunta del menaje que se necesita para el nuevo Puesto, cuya demarcación asignada al mismo es de Benicarló y Cáliz, con sus respectivos términos municipales. El Ayuntamiento acordó se facilite lo que se detalla en la adjunta nota, con cargo a los fondos municipales.

HISTOR



LACAS & PINTURAS, S.A. L.I.P.S.A.

ESMALTES, BARNICES Y LACAS PARA TODOS LOS USOS, A BASE DE NITROCELULOSA, RESINAS SINTETICAS Y AL ACEITE.

PINTURAS PLASTICAS DE LATEX SINTETICO.

PINTURAS PARA APLICACION POR ELECTROFORESIS. ESMALTE EPOXI EN POLVO PARA APLICACION ELECTROSTATICA.

PINTURAS DE APLICACION ELECTROSTATICA DE SECADO AL HORNO Y AL AIRE.

ESPECIALIDAD EN INPRIMACIONES Y ESMALTES DE SECADO AL HORNO PARA LAS INDUSTRIAS DEL AUTOMOVIL Y MOTOCICLETA, MUEBLES DE COCINA, REFRIGERADORES, LAVADORAS Y DEMAS APARATOS ELECTRODOMESTICOS.

Domicilio Social:

Teléfonos 251 67 42 y 252 34 63
MADRID-30. - Avda. Doctor Esquerdo, 126

CENTRO. — MADRID-30

Avda. Dr. Esquerdo, 126
Teléfonos 251 67 42 - 252 34 63

SUR. — SEVILLA-6

Polígono Industrial NAVISA - Calle A, 25
Teléfonos 63 81 62 y 63 85 54

Delegaciones:

CATALUÑA-BALEARES. — BARCELONA-9

Avda. Generalísimo Franco, 388
Teléfonos 257 56 86 - 257 56 35

NORTE. — BILBAO

Pintor Zuloaga, 4, 1.º, izquierda
Teléfono 56 11 71 - GALDACANO (Vizcaya)

Fábrica:

BENICARLO. — Paseo Liberación, 43
Teléfono 47 02 50 (5 líneas)

LEVANTE. — VALENCIA-8

Guillén de Castro, 111
Teléfonos 331 32 23 - 331 47 58

ARAGON-RIOJA-NAVARRA. — ZARAGOZA

Barrio Movera, 14, dpodo.
Teléfono 29 04 06

El futuro paso subterráneo. Puntualizaciones

Se ha aireado en estos últimos tiempos el proyecto de futura construcción de un paso subterráneo, que permita a la carretera local Peñíscola-San Mateo (que atraviesa nuestra ciudad), en su intersección con la nacional 340, el poder atravesar esta última sin los peligros inherentes debidos al intenso tráfico.

Hasta aquí todo perfecto. Obras Públicas construirá, según su proyecto, un paso subterráneo que permitirá atravesar tan gran ruta sin peligro alguno. Y eso está muy bien.

Sin embargo, todos los comentarios se centran sobre las ventajas de este paso, «que permitirá el paso de peatones y vehículos que se dirijan a trabajar en las fábricas o a la estación ferroviaria». Y esto no es verdad.

Tal como se ha proyectado el paso subterráneo, éste sólo servirá para peatones en general, «que quieran atravesar la carretera y a lo más bicicletas y motos, que con un giro complicado (así figura en el proyecto) podrán dirigirse a sus ocupaciones laborales, pero los coches que vayan a igual destino tendrán que seguir la antigua vía; es decir, atravesar la carretera «por arriba» y esperar a que la circulación lo permita. Es decir, que el paso subterráneo servirá «tan sólo a los vehículos que procedentes de Benicarló marchen en dirección a Cáliz-San Mateo» y nada más, pues, por el momento, carecerán de comunicación con las industrias instaladas al final del Paseo de Liberación y con la propia Estación ferroviaria. Es decir, una solución a medias.

Esto ya se debía suponer, pues la acción de Obras Públicas, al construir un paso subterráneo, no podría ser nunca para facilitar el tráfico hacia unas industrias particulares (por muy necesitadas que ellas estuviesen de tal servicio), sino facilitar un cruce de dos carreteras, aunque este cruce sólo resolviese incompletamente la necesidad viaria de la población.

Elo, lo antedicho, son las noticias que han llegado hasta nosotros. Quizá la información obtenida haya sido errónea o incompleta. Por ello sería muy interesante que nuestra Administración Municipal, que tanto interés y desvelos, hay que reconocerlo, se ha tomado para esta mejora viaria, informase públicamente, a través del periódico local o por otro medio, la realidad de este paso subterráneo.

T. Z.

ACLARACION

En la entrevista que publicábamos en el pasado número con la Reina de las Fiestas, Srta. María del Carmen Ganzenmüller Roig, había una pregunta en la que se hacía referencia a las generaciones pasadas y donde el periodista preguntaba:

—¿Qué piensa de las otras generaciones?

Y la respuesta de María del Carmen fue:

—LAS ADMITO e intento comprender.

Cuando en realidad lo que se dijo en la entrevista fue LAS ADMIRO e intento comprender.

Una vez más, el gusanillo de las linotipias se volvió a colar desfigurando una frase que nos complacemos en rectificar en su versión original para que no pudiesen surgir malos entendidos.

Ha muerto un parque

Siempre es doloroso ver morir alguna cosa viva. Sin embargo, en el continuo proceso de deshumanización y de indiferencia en que vivimos este hecho, sucede con frecuencia y pasa desapercibido dentro de la habitual idiosincrasia de los tiempos actuales.

Cuando algo muere o desaparece, a lo más le dedicamos un recuerdo o un breve epitafio. Y estas líneas lo son. Son la glosa postrera de algo bello, vivo, verde y hermoso, un parque-jardín privado, que acaba de morir, de desaparecer para siempre.

Me refiero a ese jardín bellissimo, lujurioso de verdor, denso de arbolado, de propiedad privada, situado entre la avenida del Generalísimo y la calle de Pío XII, al lado mismo del Mercado Central.

Cuando, días atrás, con todo lujo de medios mecánicos, se procedió al arranque de una hermosa palmera (afortunadamente recuperada y trasladada a otro lugar) y más tarde al arranque sistemático de todo el arbolado, sentí en lo más profundo, lástima, muchísima lástima de que uno de los mejores parques interiores de nuestra ciudad hubiese de terminar así. Hoy, ya es un calvero desolado, lleno aún de restos de ramaje seco, cascotes, hojas y residuos. Un solar descarnado, en suma, que algún día será roturado y removido para dar paso a un gran bloque de viviendas.

Es, parangonando la fraseología médica, como si a la ciudad le hubiesen extirpado un trocito de uno de sus pulmones. Y es que el arbolado, los parques, los jardines y las zonas de verdor son en realidad pulmones de la propia ciudad que palian, en cierto modo, la contaminación ambiental de la vida moderna.

Y es que la vida actual procede así. Era lógico pensar que no podía mantenerse indefinidamente un parque situado en un lugar tan céntrico y cuyo valor por metro cuadrado era muy alto, tan alto que lo ha hecho desaparecer.

Por ello, con estas líneas, me he limitado a dar el adiós a este bello vergel que estaba predestinado a morir un día u otro. Como así ha ocurrido.

J. R.

Con resabios de pasado

Pasado, presente, futuro. Tres palabras que van a estar engarzadas en este mi artículo del mes. Y voy a hablarles un poco, en figurado, de las fiestas mayores.

¡Ah, amigos, qué fiestas!

Fiestas con sabor popular. ¡Ya era hora! Fiestas con aires mundanos y espectáculos atrayentes (para los que pueden verlos), y... ahí está lo más atrayente de las fiestas pasadas, ese retorno al pasado, en un presente que, según palabras de un allegado al Ilustrísimo Ayuntamiento, será, el año que viene, futuro.

Ya tenemos las tres palabras enlazadas.

Pasado: Fiestas con sabor popular, y resabios de unos hechos que rememoraron aquellos tiempos del cuplé. Cuplé, en el buen sentido de la palabra.

Presente: Se habla de la nueva Casa Consistorial.

¿La veremos realizada en 1975-76?

No es ningún secreto que el Sr. Alcalde haya gestionado, en estas fechas, lo que bien pudiera ser el inicio de unas obras. Pero, ¡ojó!, por otra parte el pajarillo, indiscreto, nos ha dicho que el señor Alcalde se va.

Pensamos que no sea verdad. Que el señor Alcalde se queda. Y se queda sencillamente, porque todavía no ha podido demostrar de lo que es capaz.

El nuevo Ayuntamiento sería una cosa maravillosa, y en el que se luciría, por ejemplo, la acogida a una entidad que, como los "Chinels", de Bélgica, tuvieron que actuar ahora, frente a una calle estrecha, raquítica, pero con el novedoso presente de que allí está la Casa Consistorial.

Cierro los ojos y veo unos jardines preciosos, una balconada extraordinaria, y unos vitores al Alcalde, fuera de lugar. Es el futuro.

¡Y qué más bello que el futuro!

¡Qué más bello que el soñar!

Me decía el otro día un anciano del lugar, que tiene que atravesar todos los días la carretera general (el abuelito en cuestión todavía está de muy buen ver), que pronto va a poder pasar por debajo de los coches.

—¿Cómo? —le preguntamos.

—¿Es que se va Ud. a hacer mecánico?

—No, por Dios. Resulta que me han dicho que este mismo mes comienzan las obras del paso subterráneo de Ba-

tra, y entonces yo podré pasar por debajo de los coches.

Aclarado.

Queremos luz, queremos aire y queremos respirar bien.

Pero eso tiene arreglo en el futuro. Y decimos futuro porque delante de la Casa Sindical se dice que se va a hacer un jardín que parecerá una selva: árboles, fuentes, bancos..., etc. ¡Belleza, en fin!, que Benicarló la necesita mucho, aprisa y corriendo.

Y como el Ayuntamiento estará delante, pues hay que dotar los anexos, con la magnificencia que merece el maravilloso edificio, cuya maqueta hace un año pudimos ver en los escaparates en los que actualmente está el Banco de Madrid.

Comencé hablando de fiestas, y voy a terminar con ellas.

De verdad que los bailes populares, por las calles, han despertado aquellos viejos tiempos en los que ir a la mesa de un café con orquesta era un orgullo.

Ha habido (para los que les gustan) toros hasta en la sopa, pero buenos son si, como este año, no tienen desperdicio ni ofrecen espectáculo dramático alguno.

Las fiestas, la última noche (siempre pasa igual) tuvieron sabor de pueblo. Y luz en el cielo, al estallar el cohete, que un vecino mío, junto a la barandilla del mar, decía:

—¡Vaya derroche, "xe"! ¿Y no podrían guardarse las pesetas para asfaltar mi calle? (Opiniones para todos los gustos.)

Pero resulta que su calle está prevista de asfaltar, y la otra, y la de más allá. Sé de buena tinta que 1976-77 será el año de Benicarló.

Queda muy poco.

Es el futuro.

Y de este presente, de verdad, felicitar a la Comisión de fiestas, y felicitarla aún más porque se dijo, en el acto de la imposición de Placa a los Concejales salientes, que el año que viene la Comisión de Fiestas estará compuesta, además del Ayuntamiento, por los presidentes o representantes de cada entidad de la población.

¡Albricias!

Y a ver si de paso tenemos también batalla de flores.

Y pienso que... nada más.

Bueno, muchas cosas más, pero resulta que el Director quiere también artículos para el mes que viene.

ASPIRAL

Cursillos prematrimoniales

¡El mejor regalo de bodas!



Lugar de celebración:

2.^a PLANTA «TORRE BENICARLO».

FECHAS

Del 29 septiembre al 3 octubre.

Diciembre: Del 1 al 5.

BENICARLO, 1975

Dos poemas con destino

I LA VOZ DEL POETA

(A Francisco Mezquita,
poeta del pueblo.)

*El pueblo necesita una voz
que lo defienda y lo entienda,*

*Quién le presta esta voz
si no es el poeta.*

*La voz del poeta habla con sonidos de amargura,
que son la vida del pueblo que cree en la poesía.*

*Dejad al poeta que escriba verso
y en su poema que dé vida a los días,
porque cuando se enmudece el poeta
muere el poema,
que es la voz del pueblo
que ríe y llora en su andadura.*

*Dejad al poeta que sueñe
y en su sueño que haga poesía.*

*Porque mientras haya un poeta
habrá un hombre
que crea en el amanecer de cada día.*

II MUJER QUE EMPIEZAS

(A mi prima M. A. M. S.,
en sus 13 años.)

*Sientes en tu cuerpo
las vergüenzas de la carne,
te sorprende, quedas asustada
por algo que es nuevo.*

*Y es entonces cuando,
aún sin saberlo...,
ya empiezas a ser MUJER.*

*Mujer con todas sus consecuencias,
con todo el significado de sus letras,
con toda su esencia y grandeza.
Ya no puedes hacerte atrás
y tienes miedo,
miedo de ti misma,
te escandalizas,
no lo crees.*

*Ya te han salido los pechos
que amamantarán a un niño,
ya se forjó el milagro
que dará la vida un ser...;
pero tú,
tú, sigues asustada,
no comprendes lo que es.*

*Has oído mucho,
pero la realidad te asuste,
te anula
y
lloras.*

CARLOS J. BELTRAN

Relatos del tiempo viejo

(UNA ANECDOTA DEL CONDE
DE ESTEBAN COLLANTES)

Refería, hace pocos días y ante un grupo de queridos amigos, anécdotas pintorescas de la asendereada política del siglo pasado. Fue muy celebrada la siguiente:

En el curso de cierto invierno, los astrónomos anunciaron que una espectacular aurora boreal llegaría a ser visible en nuestro país. Los periódicos airearon la noticia en concisos despachos: «VIENE AURORA BOREAL», «LA AURORA BOREAL SE ACERCA»...

El entonces Gobernador Civil de Albacete —cuyo nombre la historia ha silenciado piadosamente—, hombre, sin duda, de escasa cultura e impremeditadas resoluciones, se inquietó. No sabía qué actitud tomar, y el pobre, para no «meter la pata», decidió consultar a la superioridad mediante un telegrama cuyo texto decía: «Dicen que viene Aurora Boreal, ¿qué hago?»

Era Ministro de la Gobernación el inteligente ingeniero y avisado político D. Práxedes Mateo Sagasta, quien contestó al telegrama con otro, lapidario: «Cuando las auroras boreales vienen, los gobernadores dimiten.»

—oOo—

El más copioso acervo de anécdotas se produjo siempre en las Cortes —el Senado y el Congreso— por razones obvias: la primera, el hábito de improvisación —porque entonces no se leían los discursos—, y la segunda, la facilidad para retenerlas, ya que quedaban registradas en el «Diario de Sesiones».

La lectura de las colecciones de este «Diario» puede ser, a menudo, tediosa, pero, de vez en cuando, salta la chispa o se descubre la perla escondida. He aquí un par de ellas:

Un diputado, que llevaba largo tiempo tratando un tema para él importante en farragoso discurso, llegó a emitir, con énfasis, la siguiente incongruencia:

«No sé si lo he dicho, pero, por si no lo he dicho, lo repito...»

Otro inició su intervención en un debate con este párrafo desconcertante:

«Habiendo llegado esta mañana de Valladolid», cosa que ignoraba.

Lo que se ha ignorado siempre es lo que quiso decir, porque una carcajada general lo interrumpió.

—oOo—

Pero la «reina» del anecdotario parlamentario se debe no precisamente a una torpeza, sino al vivaz ingenio del Conde de Esteban Collantes.

Tiene el Conde una calle dedicada en Benicarló, de donde era oriundo; y aquí residen todavía —y sea por muchos años— distinguidas personas y excelentes amigos emparentados con él.

Su nombre completo era D. Saturnino Esteban Miquel y Collantes, nacido en 1847. El título le fue conferido en 1884, en premio a sus notables servicios a la Corona. Su características políticas fueron: un insobornable monarquismo y un liberalismo acendrado. En plena juventud obtuvo un premio por un trabajo sobre la libertad de imprenta. Fue abogado, periodista, diputado a Cortes en numerosas legislaturas, Senador del Reino —llegó a ocupar la Secretaría del Senado—, Consejero de Estado y alcanzó una poltrona ministerial, la de Instrucción Pública y Bellas Artes, en el último gabinete que presidió D. Eduardo Dato. Y aún le quedó tiempo para escribir y estrenar varias obras teatrales que obtuvieron buen éxito.

Y vamos con la anécdota famosa.

No era D. Saturnino hombre desaliñado en el vestir, al contrario, tenía fama de pulcro y elegante, pero... el mejor maestro echa un borrón. Y un día, por precipitación o descuido, su cinturón quedó mal abrochado.

Tomó la palabra, en el Congreso, para formular una interpelación al Gobierno, a la sazón conservador. Su discurso, de arrebatación oratoria, era de los que «hacen pupa». Desazón en el banco azul y expectación en los escaños.

De pronto, en el curso de un exaltado párrafo, al que subrayaban vigorosos ademanes, ¡zas!, los pantalones del Conde se escurren y el buen señor se queda en calzoncillos.

Puede suponerse el regocijo de la Cámara, bien atizado por los elementos gubernamentales que, al ver así en ridículo a su oponente, dieron por cancelada la cuestión. Después de aquello, el orador no tenía nada que hacer más que retirarse abochornado.

Pero no contaban con el ingenio del liberal Conde, al que acompañaba una sangre fría envidiable. Sin inmutarse, sosegadamente, como si se encontrara en su alcoba, D. Saturnino se subió los pantalones, se ciñó y abrochó adecuadamente el indiscreto cinturón, se aseguró de que estaba bien sujeto...

Las risas, naturalmente, se iban calmando. El Conde hizo un ademán reclamando silencio y, obtenido éste, no sin cierto cariz expectante, reanudó su discurso con la siguiente frase:

«Puestas así las cosas en su lugar...»

La ovación que obtuvo fue de las más cerradas que se han oído en el caserón de la Carrera de San Jerónimo. Luego, continuó el Conde de Esteban Collantes su discurso, y, una vez más, quedó bien asegurada su fama de hombre de talento y sólida seguridad en sí mismo. Dos cualidades indispensables para un político de altura.

R. J. SALVIA

TERRENO, EN AIGUALIVA, EN VENTA

Dimensión: 16.380 m.²

Razón: Calle Carmen, 4

BENICARLO

Cartas al Director

Sr. Director de BENICARLO ACTUAL:

Existe un hecho palpable ante nuestros ojos. El cine actual está en crisis, o mejor dicho, está decayendo en su mayor parte. No quiero con esto desprestigiar a un cierto sector cinematográfico, pero creo que es palmario la gran efusión del cine comercial.

También creo que la gente o el público que llena las salas cinematográficas no están lo suficientemente formadas para dar una opinión cierta y veraz de lo que se ve. Diré más, la gente va al cine sólo para ver unas señoritas que van ligeras de vestuario. Con eso quiero decir que hay muchas películas que no sólo no pueden ir a verlas los mayores de dieciocho años, sino que moralmente no se pueden ver a ninguna edad.

No lo entiendo. No comprendo que haya en muchos filmes una o muchas secuencias eróticas y pornográficas. Con esto creo que los directores carecen de imaginación al dar este enfoque que priva la libertad del público. Es evidente que los productores nos toman el pelo la mar de bien. Ellos se ríen a carcajadas al ver que la mayoría de la gente caen en la trampa. Se enriquecen del dinero de los demás a base de ponerles algo ante los ojos que les excita y corrompe al mismo tiempo.

No sé si las personas se han olvidado del Sexto Mandamiento de la Ley de Dios. Pero la verdad está bien clara. Los cines se llenan cada vez más por el simple hecho de introducir en escena ciertas imágenes deshonestas.

Con ello no quiero decir que estoy en contra del cine. Al contrario, el cine es un arte, pero no un arte pornográfico.

Por esto, y termino, quiero decir que antes de ir a ver una película tenemos la obligación de comprobar la clasificación moral que tiene. Así no nos tomarán tanto el pelo e incrementaremos nuestra verdadera libertad.

XEVI

NOTA.— Este escrito es de un joven.
Valga la aclaración.

—oOo—

Señor Director
BENICARLO ACTUAL

Estimado Director:

Leo en su Extraordinario de Fiestas y firmado por ASPIRAL, un artículo haciendo alusión a la poca luz que registraban algunas de las calles de la parte sur de la ciudad, hasta aquí me parece correcta la exposición que se hace y creo está en lo cierto al exponer tal problema, pero yo lo ampliaría a casi toda la población, y es la falta de luz en muchas otras partes, sin ir más lejos nuestro querido Paseo de la Liberación, que viéndolo de noche y desde la carretera a su paso por nuestra ciudad, casi se diría que estamos en las ya olvidadas épocas de restricciones, no digamos nada de las calles adyacentes al Paseo, Cura La Junta, Tarragona, Navarra, que por si fuera poco aparte de carecer de iluminación adecuada, no tiene ni aceras por donde circular, para cuando llega el invierno las cosas se complican hasta el punto que parecen calles del Oeste, con lagunas y barro que duran toda la época invernal.

Yo me pregunto una cosa: ¿No sería factible el que ya que parece que los vecinos de las mencionadas calles no se ponen de acuerdo para su adecentamiento, se hiciera por el Ayuntamiento las obras y luego repercutirlo en los vecinos a prorrato, con arreglo a los metros de fachada de sus inmuebles, como se hizo en otras calles?

Con un saludo cordial, attemente.

J. R.

Sr. Director de BENICARLO ACTUAL:

Muy señor mío:

Me atrevo a molestarle porque, la verdad, no sé a quién dirigirme. Verá, el otro día cayó en mis manos un periódico de los que usted tan dignamente dirige, y en seguida pensé: Voy a escribir.

e explicaré. Mire, soy una mujer del Maestrazgo, que he bajado algunas veces a vender frutas y hortalizas; mi madre ya bajaba. Pocas, porque en Benicarló se recoge de todo, pero usted debe saber que la fruta del Maestrazgo es muy apreciada en ésa.

A finales de mayo y principios de junio, bajé cerezas. Pedí sitio en el mercado, pero en la parte de fuera, o sea en la acera; pues bien, me dijeron que no, que fuera sólo se vendía los miércoles.

Como dentro no podía estar, por ser forastera, opté por venderlas a las revendedoras. Las pesamos y las pusimos en el mismo sitio que venden, o sea que ni tuvieron que moverse. Me las pagaron a treinta pesetas el ki.o. Cuando me marché para el pueblo, pasé por el mercado, y ví que las cerezas que habían comprado a treinta, las vendían a ochenta pesetas el kilo. Yo pensé: "¡Caramba, sí que ganan!"

Bueno, eso ha ocurrido más veces, pero esta última ha sido el colmo. Bajé verdura. Me la pagaron a quince pesetas el kilo. Me dijeron que aquello era el colmo, que no se podía vivir y no sé cuántas cosas más. Pero asómbrese, cuando volví más tarde, ya habían elegido las más gordas en un sitio, y las otras en otro, y los precios a 44 y 48 pesetas kilo. O sea, a 11 y 12 el cuarto de kilo.

Y ahora yo pregunto: ¿A quién engañan? ¿A las señoras o a mí? ¿Y por qué no se puede vender si no es miércoles?

Sin más, se despide,

UNA MUJER DEL MAESTRAZGO

—oOo—

Sr. Director del Periódico BENICARLO ACTUAL:

Todos los meses leo (aunque no sea socio o no esté mi dirección en la lista de inscritos) el periódico que desde bastante lejos Ud. dirige.

En el último número, especial de vacaciones de verano, en el apartado destinado «Carta al Director», he podido leer una carta que está firmada y se dice que es un BENICARLANDO.

Yo quisiera que este señor, en una próxima carta en el mismo apartado de «Cartas al Director», me contestase explicándome, y también a todos, que nos informara de lo siguiente:

1.º ¿Qué es un BENICARLANDO?

2.º ¿Qué misión tiene encomendada este BENICARLANDO para con Benicarló en este siglo XX?

3.º ¿Qué soluciones daría para que el BENICARLANDO sea un verdadero BENICARLANDO?

Usted creo que no conoce al BENICARLANDO (perdone que lo dude), yo tampoco lo conozco ni lo conoceré nunca; pero... ¿es que hace poco tiempo que está con nosotros? ¿Es que no se atreve a ver la realidad y desea cambiar la mentalidad del BENICARLANDO? No podemos de ninguna manera.

Aquí, en Benicarló, ya podemos iniciar cualquier actividad tanto deportiva como cultural que todo se va al traste. Piense un poco y dígame si nos podemos comparar con otras ciudades lindantes a ésta en cualquier especialidad; ya le he dicho antes que da igual que sea deportiva, cultural o de cualquier otra especie o color.

Bueno, en una palabra: Que no lograremos nunca que un BENICARLANDO sea un BENICARLANDO, como Dios manda que sea un ciudadano para con su ciudad.

UN REALISTA

GESTORIA

SEGUROS

MANUEL FEBRER FEBRER

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO

PROFESOR MERCANTIL

HERNAN CORTES, 7

BENICARLO

Tels. 47 14 62 - 47 14 66

HOMBRE EJEMPLAR

JOSE R. LLUCH

UN JESUITA DE BENICARLO

El mes anterior comentábamos en estas mismas páginas con la Madre María Candelaria, la trayectoria religiosa de un hogar, el de los suyos, que había ofrecido cuatro religiosos de los hijos nacidos en el matrimonio de sus padres.

Ella, la Madre Candelaria, nos ponderaba los muchos méritos alcanzados por su hermano José, y nos hacía llegar hasta nuestras manos este panegírico, que damos a conocer a los lectores de BENICARLO ACTUAL por considerarlo importante y ejemplar.

La Madre nos hablaba y nos hablaba de su hermano, con una devoción realmente extraordinaria, citándonos lo mucho que por la Religión había realizado.

El Hno. José fue un gran hombre. Fue un humilde modelo de grandeza. Una grandeza que queda reflejada en estas líneas que siguen y que nos muestran el verdadero Hno. José R. Lluch, nacido en Benicarló.

Y que, encendido de amor, el mundo resultábase pequeño.

PANEGIRICO SOBRE EL HNO. JOSE R. LLUCH, S. J., CON MOTIVO DEL CENTENARIO DE LA VUELTA DE LA COMPAÑIA DE JESUS A LAS ISLAS FILIPINAS

Novaliches es la casa matriz de la oración del Jesuita. Sobre esta montaña, jóvenes y ancianos, igualmente, han conocido la verdadera alegría. Tras la alta sombra de la Cruz, el joven novicio encuentra la luz. El anciano encuentra el sostén para apreciar de una manera clara que su fuerza y su vida no le han pertenecido. Los vestíbulos de este edificio de piedra, sus espaciosos corredores y su bien ventilada capilla han sido al alimento de muchas almas. Para los antiguos moradores de esta casa existe hoy una figura verdaderamente familiar, es la de un anciano sirviendo de apoyo a un sacerdote también anciano para dar un paseo por el corredor, la figura de un desgastado anciano luchador que se mantiene firme de rodillas ante la imagen del Sagrado Corazón, una figura que ya no está presente a nuestros ojos, pero que fuertemente perdura en nuestra memoria. ¿Quién es esta figura? ¿Quién fue él?

Hace escasamente tres años fue sepultado el Hno. José Lluch. No hubieron ceremonias impresionantes. No se congregaron grandes multitudes. No hubo grandes panegíricos como los reservados a los hombres ilustres. El cortejo fúnebre fue corto, silencioso y casi desierto. No hubo familiares cercanos que pudiesen llorar ante su tumba porque este hombre moría a gran distancia de

su hogar y de su tierra natal. Ninguna pompa exterior porque este hombre era un Jesuita. Nada de grandes tropes de admiradores y amigos porque este hombre era un Hermano.

¿Quién era el Hno. Lluch como misionero, como Jesuita, como Hermano Coadjutor? ¿Qué heroísmo hubo en su sencilla, escondida y modesta vida? ¿Cuántos hay entre nosotros que recuerden sus desinteresados actos heroicos? No obstante, ¿podemos decir que es la popularidad la prueba y medida de la grandeza? ¿Hemos de juzgar a un hombre por el incontable número de escritos sobre sus brillantes proezas? ¿Estará bien que releguemos al olvido a un alma que cumplió la voluntad de su Creador viviendo una valerosa aunque ignorada vida?

Nadie que haya tenido el privilegio de haber conocido al Hno. José Lluch puede honestamente negarle el apelativo de un gran hombre. Si la grandeza significa la propia dedicación a los deberes asignados de una manera perfecta, si la grandeza demanda la alegre perseverancia en la tribulación y la adversidad, si la grandeza comprende el consumirse de amor por el prójimo y esto por amor de Dios, entonces tenemos en el Hno. José Lluch un brillante modelo de grandeza.

Como joven misionero en las aldeas paganas al Este de Misamis, el Hermano José predicó el Evangelio al cruel asesino de Manobo. El no era un renombrado teólogo, pero era cariñosamente reconocido por los pobres y humildes de Mercedes, Ayala y Joio. El no era un maestro de colegio; sin embargo, instruyó tanto a jóvenes como ancianos de Zamboanga y Misamis Occidental. El no era un elocuente predicador, no obstante convirtió muchas almas musulmanas para Cristo y su Iglesia. Pero todo esto, ¿cómo puedo realizarlo? ¿Cómo se explica que una persona que no había recibido grandes estudios pudiese tan eficazmente influenciar las mentes y los corazones de las tribus salvajes? Su especial cariño hacia los niños, su paternal simpatía para con los hombres y su sana comprensión de las mujeres hizo de nuestro difunto Hermano un director e inspirador de Católicos y no Católicos por igual. ¿No es de pensar que viesen los feligreses de lamitan a Cristo en Lluch, el humilde portero? ¿No fue para su compañero sacerdote de Bolong, Kabasalan y Margosatubig una inspiración por su perfecta obediencia? ¿No tuvieron que admirar con asombro los huéspedes del Convento de Illigan cómo se mantenía firme de rodillas el Hno. Lluch delante del Sagrario después de un día de intensa labor? Nunca defectuoso en su observancia religiosa, José fue un contemplativo y activo Hermano Jesuita, un Marta y María, una alegre mezcla de oración secreta y santo trabajo.

El joven José era conocido y querido de su gente. Pero... ¿era por esto un hombre de Dios dispensado de aflicciones y pruebas? ¿Cuántas noches de insomnio no fueron provocadas por piedras que eran arrojadas fuertemente a las ventanas posteriores del Convento! ¿Qué recibió él en cambio por su interés en instruir a los niños sobre su Creador y Señor? Como su compañero sacerdote, José era tenido por "falso profeta", un "entrometido" y un "espía". ¿Disminuyó por esto su fervor? ¿Se enfrió su ardor? ¿Aminoró esto su celo? José no se debilitó. José no sería nunca desanimado. José estaba verdaderamente encendido en amor y estaba dispuesto a hacer arder la tierra en amor. El solo tenía simpatía y comprensión a cambio de la ingratitud y mofa de los paganos de Sulu. El retornó su oración perseverante por los perseguidores de Cristo ante la amenaza de asesinarlo que le acechó a lo largo del Norte de Lanao. Ante los alaridos salvajes y gritos hostiles de las tribus guerreras de los Manobos, él brindaba en cambio su suave voz de amor.

El Hno. José soportó y disfrutó de las injurias de una dura vida misionera. Pero una vida tan sacrificada simplemente no podía durar para siempre. Como José en Nazareth, José era sastre y jardinero, portero y sacristán, carpintero y enfermero. Para un robusto joven, sus diarias actividades le hubiesen presentado un serio desafío. En nuestro anciano Hermano sólo había constancia y perseverancia. Entonces se presentó la enfermedad. El Hno. José debía urgentemente abandonar el campo misional.

El traslado fue de Mindanao a Novaliches. Ya no habría más concentración de tribus errantes para formar comunidades permanentes, ni más enseñanza de los no creyentes para que aprendiesen a rezar y observar los Mandamientos. Ya no se le vería más labrar la dura tierra para alimentar a los pobres de Cristo. Retirado en una pequeña habitación del segundo piso del Noviciado del Sagrado Corazón, el Hno. José debía atender a otros veteranos apostólicos como él; al Padre de los leprosos, Padre Rello; al humilde científico, Padre Selga, y a otro gigante de las misiones, el Padre Vallés. Al igual que él, estos valerosos hombres habían venido a pasar sus últimos años de vida terrestre en Novaliches.

La labor de José no era pequeña. Nosotros nos estremecemos a la vista de un moribundo. José debía vivir ahora entre enfermos y moribundos. Pero como siempre, él era feliz. Nunca salió de sus labios una palabra de queja. Sin estar dotado de destrezas profesionales médicas, el Hno. José cumplió su humilde tarea con la serenidad de un Alfonso Rodríguez, con la paciencia de un Rene Goupil y con la caridad de un Martín de Porres.

El Hno. Lluch era un incansable enfermero cuando finalmente el Señor le llamó para darle su eterna recompensa. Fue una fuente de edificación para todos hasta el último momento de su enfermedad y muerte. Mientras sus Hermanos en religión rezaban al lado de su lecho, mientras ellos dudaban entre la esperanza y la desconfianza, él se mantuvo confiado y sereno. ¿A qué se debía esta tranquilidad? Tal paz, tal valor, sólo provenía de una vida dedicada al sólo querer divino.

El Hno. José ha muerto. Su vida fue santa, noble, heroica. Sus buenas obras perdurarán. El tenía ciertamente un corazón magnánimo, pero él solamente era un humilde Hermano Jesuita. Como él no era doctor, abogado o político, hoy es olvidado. No obstante, la gente sencilla que conoció al Hno. José Lluch recordarán siempre la grandeza de alma que le animó en todo para continuar su trabajo por la gloria de Dios en medio de los innumerables obstáculos que le salieron a su paso. Ellos reconocen que tal grandeza de alma hará de él hoy un poderoso intercesor ante el trono de la divina misericordia.

—oO—

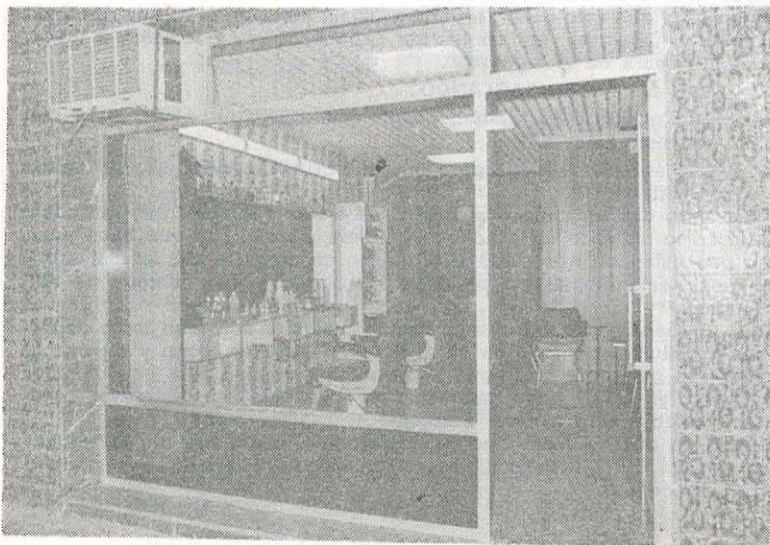
No hay duda, ni quedará ninguna, tras esta lectura, que nos muestra la obra del Hno. José. Un benicarlano que cruzó países para llevar, al lugar que lo necesitaban, la fe.

El Hno. Lluch, nos lo decía su hermana, la Madre Candelaria, fue un hombre incansable, un misionero excepcional, un hombre entregado de lleno a los demás. Sea, pues, este recuerdo, en estas páginas, como el testimonio de admiración a su obra del pueblo que le vio nacer.

J.

SALON DE PELUQUERIA

RIOS



- Confort
- Bienestar y...
- Esmerado servicio

— UN SALON DE PELUQUERIA PARA CABALLEROS a nivel europeo.

Plaza San Bartolomé, 10 ★ Teléfono 47 19 40
BENICARLO

INDUSTRIAL RAMARCH

MAQUINARIA PARA LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

Santa Teresa, 15 - Teléfono 47 17 16

BENICARLO

AL COMPAS DE LOS DIAS

NOTICIAS

Por JOPA

APARATOSO INCENDIO

Ocurrió en la calle de San Sebastián, en la tienda de comestibles de Joaquín Sabaté. El fuego prendió en una de las habitaciones del piso primero, propagándose, seguidamente, a una de más pequeña que había al lado mismo y en la que guardaba todo el ajuar de novia que se estaba preparando la hija mayor del matrimonio.

El humo y las llamas, que pronto adquirieron caracteres de dramatismo, serían sofocados con una rapidez encomiable por los miembros de la Brigada Municipal de Obras y por un súbdito francés que habitaba en el segundo piso de la vivienda.

Cabe destacar, asimismo, la cooperación entusiasta de todos los vecinos y la presencia de las autoridades que se personaron en el lugar del hecho, así como los guardias municipales, que movilizaron en seguida todos los medios de socorro disponibles.

Juan Sabaté, dueño del establecimiento, nos rogó hiciésemos llegar a todos y cada uno de los que colaboraron en la rápida extinción del incendio, las gracias más expresivas, ante la imposibilidad de poder hacerlo él personalmente, y desconocer, por otra parte, la totalidad de todos aquellos que en tan grave momento hicieron acto de presencia y prestaron su ayuda.

Los daños materiales fueron importantes, aunque, afortunadamente, no sufrieron ningún daño ni los habitantes del inmueble ni los que se arriesgaron para sofocar las llamas.

ESPONTANEIDAD

En la calle del Santísimo Cristo del Mar de la ciudad, y en el cruce entre las avenidas de Cataluña y Pío XII, tuvo lugar un atasco y embotellamiento de vehículos paralizante, al no encontrarse en su lugar habitual el normal servicio de urbanos.

Motivó la ausencia, la presencia de todos los guardias en servicio en el incendio de una casa de la calle de San Sebastián, lo que, al dejar vía libre a los conductores, dieron al traste con las normas de circulación y se atascaron de forma impresionante.

Para desglosar aquel caos de circulación, y dar fluidez de salida a los vehículos que en todas direcciones se dieron cita, penetró en el centro de aquella marabunta metálica el vecino de la población Rogelio Beltrán, sastre jubilado, quien con su característica amabilidad, su buena disposición y una sonrisa sugestiva en los labios, comenzó a dar salida a los vehículos de una parte y otra y a descongestionar lo que parecía un lío sin fin.

Brazos arriba y abajo, derecha e izquierda y alto con energía, en los momentos determinantes de ello, Rogelio Beltrán, conocido también por ROGELIO I, no solamente logró el propósito, sino que evitó el lío entre los mismos conductores que no se aclaraban.

Espontaneidad que, al llegar los guardias, le valió una felicitación, que nosotros aquí, en estas páginas, lo hacemos públicamente.

LA EFICIENCIA DE CORREOS EN ESPAÑA

El hecho ha ocurrido en Benicarló. Una carta desde la República argentina, despachada por doña Rosario Soro y dirigida a don Gregorio Miralles, de Benicarló, fue puesta en la dirección a

la calle y número correctos del destinatario, pero sin poner en el sobre la ciudad y solamente la provincia (Castellón) entre paréntesis.

La citada carta, a nombre de Gregorio Miralles, fue, pues, a Castellón, donde el Cuerpo de Correos, al ir a hacer el reparto, comprobó que en la capital de La Plana no hay ninguna calle que se denomine Severo Ochoa, como citaba en la dirección del sobre de la carta llegada desde Argentina.

No satisfechos con esta misión, mandaron la carta al Grao de Castellón, por si era allí su destino, siendo devuelta, asimismo, a la central de Castellón, por no estar tampoco en el Grao la calle de referencia.

La oficina de Correos, antes de devolver la carta a su destino como procedía, comenzó a indagar uno por uno los pueblos de la Provincia de Castellón que tuviesen una calle denominada Severo Ochoa, y así se llegó al descubrimiento del destinatario, en un tiempo récord, unos cuatro o cinco días, llegando a destino; es decir, a Benicarló, a propiedad del destinatario, con un sobre completamente lleno de sellos, prueba del recorrido que había realizado la carta en cuestión, hasta llegar a su destino.

Por ello, su destinatario, don Gregorio Miralles, ha querido expresar, por medio de una nota pública, el agradecimiento al Cuerpo de Correos por las diligencias realizadas hasta el logro de encontrar el destinatario, con el fin de mandar dichas notas informativas a la Argentina, y de ponderar en lo que vale ese gesto de los eficientes hombres de Correos de España.

Y en este caso concreto, de Castellón de la Plana.

UNA NOTICIA QUE COLEA

El 14 de octubre de 1974 vivía Benicarló unos momentos de tensión al derrear un camión cisterna cargado de líquido inflamable en el lugar conocido por la «Curva de los Cepillos», y estar durante dos o tres horas la población cercana al lugar, en tensión constante hasta que se diese a lugar la explosión de la citada cisterna, que sobre las trece horas lo haría y mandaría al cielo un anillo de fuego realmente estremecedor.

La explosión, lógicamente, no produjo otra cosa que daños materiales, dado que la zona en peligro había sido deshabitada en evitación de males mayores, pero los daños materiales fueron de una cuantía elevada, hasta el punto que se valorarían, aproximadamente, en unos siete u ocho millones de pesetas.

Desde aquella fecha, los afectados, redactaron los informes correspondientes y por conducto del Juez Instructor elevaron el recurso a la Dirección de Cisternas Reunidas, S. A., que era la propietaria del coche cuba que contenía la carga de etileno que hizo explosión y causó los daños consiguientes.

Valga hacer constar que dicha entidad «Cisternas Reunidas, S. A.», mandó un oficio de felicitación al Ayuntamiento, tanto por el comportamiento de las autoridades y fuerzas del orden en el caso expresado como por la forma en que se habían desarrollado los acontecimientos, haciéndose cargo de todo cuanto en daños se hubiese podido ocasionar.

Esta es la fecha, y los afectados están que trinan por ello, que «Cisternas Reunidas, S. A.», aún no ha satisfecho ni un céntimo a los afectados, a excepción de la empresa DAKSA, cercana al lugar del suceso y que también resultó

afectada y con la que, al parecer, llegó a un arreglo inmediato.

La sentencia, que en su día dictó el Juez y que quedó conforme en llevarse a la realización, parece que no ha surtido efectos y los dueños afectados y especialmente en la de la vivienda destruida, esperan que la resolución se lleve a efecto cuanto antes, confiando en la forma de proceder de una firma, que desde el principio ya apuntó formas y modos no refidos con la ética y el buen hacer, y que ahora cerca del año del suceso ya comienza a escamar a los interesados.

EN LA JANA

Un propietario del monte-barranquet, cercano a la Villa, llamado Vicente Escuder, promete que aquel que le compre una parcela para edificar en la citada finca, él se compromete a regalarle otra, lo que supone de entrada el hacer un buen negocio, al adquirir por el precio de una, dos parcelas.

La citada finca, que está en la localidad de La Jana, adentrada en el Alto Maestrazgo, está a 32 Km. de la costa y tiene enlace con la carretera general de Zaragoza.

Vicente Escuder es un modesto propietario de La Jana, que lo que quisiera es ver prosperar a su ciudad con la instalación y construcción de cha-

lets que le diesen a la Villa prestigio veraniego.

Un prestigio que ya comenzó a adquirir cuando el Ayuntamiento promovió la partida de LES COMETES, que hace dos o tres años eran un descampado y que actualmente ya es una calle en formación.

El monte en cuestión está a unos cuatrocientos o quinientos metros del casco actual y es un lugar que, cuando esté urbanizado, será ideal.

LA FABRICA DE PINTURAS

Lacas y Pinturas de Benicarló, con más de 25 años de antigüedad y de más del medio millar de trabajadores, ha comunicado al Jurado de Empresa y al resto de la plantilla en general, que la empresa pasa a depender ya del Consejo de Administración de la DUPONT, la firma propietaria de la citada empresa.

DEMANDA DE TELEFONOS

Se acusa una fuerte demanda de instalación de teléfonos en la Comarca del Maestrazgo, no solamente en Benicarló, sino en todos los pueblos que componen el Alto Maestrazgo.

Aquí, cerca de la costa, han comenzado a instalarse en los chalets, que

enero

TELEVISION

ELECTRODOMESTICOS

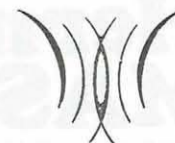
ANTENAS COLECTIVAS

SERVICIO TECNICO

LAMPARAS

ARTICULOS REGALO

LISTAS DE BODA



Pl. San Bartolomé, 16

Teléfono 47 04 92

BENICARLO

AL COMPAS DE LOS DIAS

NOTICIAS

Por JOPA

en estos últimos tiempos, a causa del turismo, han proliferado. Además, los labradores han comenzado a comprobar que el teléfono es un gran auxiliar para ellos, y reacios hace unos años a su instalación son ahora los propios propagadores. La señal del progreso.

COMENZO LA VENDIMIA

Comenzó la Vendimia en la zona del Maestrazgo, siendo en Santa Magdalena de Pulpis y Alcalá de Chivert donde el trabajo en ese aspecto es más acusado, dado que en dichas poblaciones, así como en Oropesa y Benicasim, la uva es envasada para servir como uva de mesa, siendo la restante llevada a los lagares en los llamados «cups» de antaño, es pisada, con la salvedad de que antes se hacía con los pies y ahora mecánicamente.

En ese aspecto, todavía en algunos lugares del Maestrazgo se pisa la uva, siendo tradicional el que el vino realizado así, pase a ser el más solicitado.

LA CRUZ ROJA DEL MAR EN BENICARLO

Ocho jóvenes en Benicarló, tres en

Mar haya estado presta al auxilio en el to a las necesidades emanantes del servicio.

Unos 20 servicios de salvamento prestado esta temporada, con la salvación en muchos de ellos de las vidas, y solamente un accidente de gravedad por no atender rigurosamente las órdenes emanantes, aunque el fallecimiento en que se ha precisado.

Jefe del Departamento de Benicarló, con ramificación a Vinaroz, Peñíscola y Alcocóber, don Francisco Villar Ríos, que ha estado en todo momento atento a la atención se diese ya en la clínica de urgencia adonde se le trasladó.

—¿Cuál es la misión específica de estos hombres, Sr. Villar?

—Vigilar y hacer curas de varias clases, respiraciones artificiales y todo lo preciso para salvar al hombre, mujer o niño que precise de los auxilios para no ahogarse.

—¿Qué misión encomendada a cada uno de esos hombres?

—Las específicas en cuanto a salvamentos, lanchistas y sanitarios.

—¿Qué misión diaria?

—La vigilancia continua, el colocar las banderas según el estado de la mar: verde, amarillo y rojo, y el no cesar de repetir las órdenes para que los novatos en la mar no se adentren

Ocho hombres en servicio permanente y una atención prestada en todo momento y horario han hecho posible este año en Benicarló que las playas se viesen atendidas al máximo, de lo que realmente persigue y busca la Cruz Roja del Mar, puesta al servicio de la seguridad de los veraneantes.

Digamos, por último, que los hombres que han hecho posible estos turnos han sido: José Chordá Moreno, Vicente T. Segarra Cerdá, Luis Maset Catalá, Francisco Javier Verge Llopis, Alfonso Rico Moragregas, Francisco Roca, Juan Manuel Segarra Grau y Jaime Avila Mundo, con la colaboración de Josvi en un par de casos.

VIII CURSO DE MEDICINA RURAL

Comenzó en Benicarló, hasta el domingo, día 14, el «VIII Curso de Medicina Rural», programado por la Policlínica «Nuestra Señora de Montserrat», cuyo director es don José María Febrer Callís.

Asisten un total de cuarenta cursillistas, representantes de la casi totalidad de las provincias españolas, y entre los temas a tratar figuran entre algunos:

- «Problemas geriátricos en el ambiente rural».
- «Urgencias en el ambiente rural: shock».
- «Diagnóstico clínico y radiológico de la tuberculosis pulmonar».
- «Medicina psicosomática en las distintas especialidades».

Y hasta un total de 60 temas a desarrollar durante las fechas que dure el Curso, y cuyo horario de trabajo es desde las 10 horas a las 18'30 de cada día.

Trece conferenciantes, en total, de Jaén, Madrid, Zaragoza, Barcelona y Benicarló, participan en los temas a desarrollar, y entre los actos previstos como recreativo-culturales para los participantes en el Curso, están una excursión marítima desde el puerto de Peñíscola hasta San Carlos de la Rápita, ida y vuelta. Y una sesión de Cine Infantil, los mismos espectadores.

El sábado, por la noche, se celebró el acto de clausura en el Hotel Papa Luna, de Peñíscola.

Estos Cursos de Medicina Rural, que vienen desarrollándose desde hace 8 años consecutivos, y un par de iniciales

preparatorios, se deben al tesón del doctor don José M.ª Febrer, que ha sido el verdadero artífice de los mismos y el impulsor incansable en pro de la Medicina Rural, tan necesitada de ayuda, de consejos y de realidades. Los ocho Cursos se han celebrado en Benicarló, en la Policlínica «Nuestra Señora de Montserrat».

APARCAMIENTOS SUBTERRANEOS

Benicarló ha comenzado a construir un edificio que estará dotado de tres o cuatro pisos de aparcamientos subterráneos, para uso de los propios inquilinos o propietarios del edificio en cuestión.

Se habla, asimismo, de la posibilidad de que, frente a la plaza de la Sindical, que sigue sin edificar, se construyan unos jardines y cuatro o cinco pisos de aparcamientos subterráneos, que estarán a cargo del Ilmo. Ayuntamiento.

La densidad de circulación que cada año se hace más pronunciada en la ciudad, y que deja en ocasiones las calles totalmente embotelladas para la circulación, hace previsible esta nueva faceta, que en la población hasta ahora era desconocida y que el turismo ha hecho necesaria.

FALTA DE VIVIENDAS ECONOMICAS

Benicarló acusa falta de viviendas económicas.

Actualmente están en construcción un bloque que construye el Asocinones en las Cabezas de Familia, que vendrá a suponer un pequeño desahogo, pero que ni muchísimo menos compensan la falta que se aprecia.

También la firma Palau de la población construyó un bloque de estas características y actualmente parece que va a iniciar otro, pero oficialmente no hay nada.

GRATA NOTICIA EN NUESTRA CIUDAD

Una embarcación de la Flota Pesquera de Benicarló regresó a puerto con una carga de DORADAS que superó los CUATRO MIL KILOS.

En el próximo número les ampliaremos



Vinaroz y otros ocho en Peñíscola han coordinado sus trabajos en esta etapa veraniega, para que la Cruz Roja del

Mar sin saber ni atender las indicaciones dadas al respecto por la Cruz Roja del Mar.

¡Un NUEVO ESTABLECIMIENTO al servicio del público de BENICARLO y su Comarca!



MUEBLES Hermanos MASIP

Hernán Cortés, 31 Tel. 47 14 72
BENICARLO

Una nueva línea y un nuevo estilo para servir a sus clientes y favorecedores.

¡LA FIRMA QUE PRESTIGIA EL MUEBLE QUE VENDE!

¡AL SERVICIO DE TODOS!

AL COMPAS DE LOS DIAS

NOTICIAS

Por JOPA

mos la noticia y les facilitaremos, asimismo, información gráfica del hecho, jamás sucedido entre la familia marinera de la población.

LA COLONIA «EL PILAR», DE ZARAGOZA, DICE ADIOS A BENICARLO

Marcharon ya las últimas alumnas del tercer turno de la Colonia «El Pilar», que en estos tres meses de verano han realizado período vacacional, en tres

del Ilmo. Ayuntamiento, y don Prudencio Ortells, interventor del Ilmo. Ayuntamiento, entre otras representaciones.

Hubo ambiente, humor y fiesta por todo lo alto, posible a las niñas que interpretaron los skets teatrales, y emoción en el rostro de los presentes, especialmente en el Alcalde Accidental, ligado a Zaragoza por lazos familiares, y cuyos reflejos mañicos de la fiesta tanto sabor tuvieron.

Quedaría para el final el reparto de «chupa-chups», como premio al alarde escénico de que hicieron gala las alumnas. Luego, las palabras de gratitud,

lén Millán, María José Chavería Pina y la enérgica misión de formar de las monitores Gloria Mainar Beltrán y María Adelina Alvarez Jimeno.

Pienso que es el mejor mensaje de amistad que podemos rendir a la COLONIA ARAGONESA, a esa de «El Pilar», de Zaragoza, con esta imagen que prometimos a las presentadoras, y que no mencionamos nombre alguno, porque las presentadoras y las restantes 135 alumnas eran un modelo de ejemplaridad de caras preciosas que en Benicarló habían dejado estela de su porte, compostura y saber ser.

¡Feliz viaje! y hasta siempre, que Benicarló os quiere y os aprecia desde el mismo momento en que os conoció.

amas de casa, como cosa natural, ha motivado el que muchos de los trabajadores de Benicarló, una vez acabada la jornada laboral, se trasladen a la citada Villa, y hagan acopio de mercancía, ganándose en el ir y venir hasta catorce pesetas por kilo, que es un buen jornal, y más que la economía lo que se persigue es poner coto al abuso.



turnos, en el Colegio Nacional de Benicarló.

Los casi quinientos alumnos que han venido a visitar a la ciudad en estos tres turnos consecutivos, dijeron, por representación de estas últimas 135 alumnas, el adiós definitivo a la ciudad.

Y la verdad es que fue un adiós realmente emocionante. Dos preciosas locutoras de la misma Colonia fueron desgranando el rosario de la cuenta festiva que tuvieron preparada para las autoridades y representaciones oficiales locales, en presencia del Alcalde Accidental, don Ramón Soriano, que fue quien transmitió el saludo de la ciudad.

En la presidencia, junto al Alcalde Accidental, el Inspector Técnico de Enseñanza General Básica, don Blas Osanz Barba; don Vicente Far Romero, director del Colegio Nacional; don Vicente Delshorts Amela, oficial mayor

sencillas y sinceras de doña Eugenia Mainar Piqueras, directora del Curso, que levantaron aplausos sentidos.

Zaragoza y Benicarló, ligados en la etapa estival por la amistad, se daban el adiós. No un adiós definitivo, sino un «hasta pronto» en este intervalo invernal, que no por frío va a enfriar (si vale el juego de palabras) el calor de amistad nacido por ese contacto directo de unas gentes con otras.

El cuadro de profesores, a cual más en su puesto y actitud, y que lo mismo era enérgico y sonriente en María Isabel Franco Marco, que era precioso en el guiñar de los ojos de Rosa María Tabernerero Romero, o quizá estupendo en el rictus de simpatía que emanaba de labios afuera de Charo Lorente Hernández o de Pilar Martínez Fernández, Cristina Esteban Pérez y la grata sonrisa abierta a la amistad de María Be-

UVA Y PRECIOS

La uva de mesa que en Santa Magdalena de Pulpis se vende a 15 pesetas el kilo, en cajas arregladas de cinco o diez kilos, y en kilos sueltos, solamente de traerla de aquella población (13 kilómetros de distancia de Benicarló), aquí ya se vende a 30 ptas/Kg., doblando el capital, sin otro esfuerzo que el transporte.

Este hecho, que ha alertado a las

**Lea,
propague
y suscríbese
a
BENICARLO ACTUAL**



Revista de Información local

Director: **D. Pedro Palau Añó**

Redacción y Administración: Apartado de Correos 19

Imprenta **Mialfo** - S. Albella Mayor - Dolores, 26 - Castellón

Depósito Legal: CS - 751 - 1971



Federación Ibérica de Seguros, S. A.

Domicilio Social: Calle Capitán Haya, 7

MADRID-20

Ramos en que opera:

INCENDIOS
INDIVIDUAL
ROBO
RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL
ROTURA DE CRISTALES
TRANSPORTES
AUTOMOVILES

SUB-AGENTE EN BENICARLO:
JUAN FRANCISCO ESTELLER ARIN

Oficinas:

AUTO ESTELLER
Avda. Magallanes, 1
Teléfonos 47 17 08 y 47 17 12

DELEGACION PROVINCIAL
Mayor, 64 - Entresuelo
(Edificio Simago)
CASTELLON

PASARON L

Por JOPA

Sábado, 16 de agosto de 1975

Proclamación en el Cine Capitol, de la ciudad, de la Reina de las Fiestas, señorita María del Carmen Ganzenmüller Roig; Dulcinea, Ivette Bitone; Damas Infantiles y Corte de Honor 1975.

Palabras elogiosas del Alcalde a la Reina y síntesis de un año de historia, tras recibir María del Carmen de Mari-Carmen Segarra Cerdá, la Reina saliente, la Banda de Honor que la proclamaba.

Pregonero del Magno Certamen, el ilustrísimo señor don Roberto Villanueva Magdalena, quien hizo una oración emocionada de la ciudad a través de la historia y de

Tras el Pregón, Reina y Corte recorrieron a pie las calles del Generalísimo, San Juan y Moreras para llegar hasta la Pista Jardín, en donde se celebró un Baile de Gala en su honor, con la actuación especialísima de la actriz Rocío Jurado.

Domingo, 17 de agosto

Fecha deportiva, de cuyo eco se hacen también estas páginas. Por la noche, en la plaza de San Bartolomé, Extraordinario Concierto público, a cargo de la Agrupación Musical «Santa Cecilia».

A las 12 de la noche, en la Pista Jardín, música, pero de otro estilo. Actúa: Miguel

de Calatayud, con un llenazo imponente al ser gratis la entrada, se desarrolla, en la avenida República Argentina, el I Día del Ciclismo en Benicarló, organizado por la Unión Ciclista.

Martes, 19 de agosto

Llegada de las palomas mensajeras, por la mañana; encierro de ganado vacuno, y a las 12'30, inauguración de la XXX Exposición Agrícola, a la que asisten la Reina y Dulcinea, Miss Velocidad y la Corte de Honor.

El concejal señor Soriano, en nombre del Alcalde y en su representación, inaugura la citada Exposición, ofreciéndose luego a la Reina un Vino de honor en los mismos locales anexos a dicha Exposición-Certamen.

Por la noche, en la Pista Jardín, y en organización para la Cruz Roja, Gran Velada de Gala, a la que asisten la Reina y Corte con traje de gala, actuando las Perlas Rosas del Tai-Pech, que no son del agrado del público, y que deslucen una de las mejores veladas de las Fiestas.

Miércoles, 20 de agosto

Campeonato Relámpago de Ajedrez, cine para los pequeños en sesión matinal, en el Cine Capitol, y tras el acontecimiento deportivo, jugado contra el Uldecona con tanteo final adverso 2-4, actuación especial, en la Pista Jardín, de Manolo Otero, el super-cantante de moda, que acaba con el taquillaje de la Pista Jardín, en donde se desarrolla el programa. Es también en honor de la Reina y Corte esta gran gala.

A la misma hora hay verbena popular en la calle Belascoín, con una nutrida manifestación de gente joven y madura, que bailan hasta altas horas de la madrugada.

Es esta verbena la que reaviva el recuerdo de cuando en Benicarló las fiestas las organizaban los Cafés de la ciudad, confeccionando ellos sus programas musicales.

Jueves, 21 de agosto

Siguen los toros junto al mar, mientras la Sociedad de Palomos Deportivos colabora en la fiesta, y la Gran Verbena Popular de la calle Belascoín se lleva la palma del éxito.

En los Jardines de la Reina de las Fiestas, señorita María del Carmen Ganzenmüller Roig, se celebra un pequeño homenaje a las Damas de la Corte, asistiendo las Autoridades, acompañadas de sus respectivas esposas y otras personalidades.

Una espectacular tormenta, acompañada de truenos y aparato eléctrico, retrasa un poco la gala, mientras que rompe la actuación la Banda de Cornetas y Majorettes, que en sorpresa debían actuar en honor de la Reina.



todo el Reino de Valencia, que —señaló textualmente— «a pesar de que en ocasiones ha sido considerado como un apéndice de la Historia de Aragón o Cataluña, hay que afirmar de una vez para siempre que es una tierra, desde sus orígenes, con conciencia de su propia personalidad».

Hizo posteriormente un canto ilusionado a la mujer benicarlanda y al clima y el paisaje del Reino de Valencia, recordando al respecto las bellas palabras que sobre la ilustre Villa escribiera, va a hacer ahora casi doscientos años, el abade Antonio José Cavanilles, en su famoso libro «Observaciones sobre la Historia natural, geografía, agricultura, población y frutos del Reino de Valencia», para terminar con un encendido elogio a la ciudad de Benicarló, de la que entre otras cosas dijo:

«Benicarló es playa de arribada siempre, pero nunca puerto de partida.»

Gallardo, en olor a multitud, y la Reina y Corte son invitados de honor a la gran gala.

Lunes, 18 de agosto

Campeonato Relámpago de Ajedrez, del que se habla en páginas deportivas, y a las 12, primer encierro de vaquillas, estilo San Fermín. A las 12'30, inauguración de la Exposición de Pintura «Ciudad de Benicarló», de la que es ganador del premio, dotado con 30.000 pesetas, el artista valenciano Helios Gisbert Pedro, de Alcoy, por la obra titulada: «Me han arrancado la paz».

Por la tarde, toros junto a las instalaciones de la Playa-Puerto, y por la tarde, también fecha dedicada al Ciclismo, de la que informamos.

A la misma hora que en la Pista Jardín actuaba el cuadro de Jotas «Alegría»,

AS FIESTAS

Los padres de la Reina, así como su prometido y familiares, atienden personalmente a cada uno de los invitados, dándose lugar más tarde el sencillo homenaje de las Damas a su Reina, a la que obsequian con un presente, y siendo asimismo ellas obsequiadas por la Reina con un recuerdo grabado de estas fechas que comparten en el desarrollo de las Fiestas.

Tras la Gala, servida en casa de la Reina, algunas Damas de la Corte, acompañadas de los respectivos concejales, asisten a la Verbena popular, que con ello se anima aún más.

Viernes, 22 de agosto

Siguen las manifestaciones taurinas, mañana y tarde, en la explanada del Puerto, celebrándose, por la tarde, el Selecto Concierto de Organo, Piano y Canto en la Iglesia Parroquial, que resulta un éxito apoteósico con la presentación del tenor Pe-



dro Mercader y el jovencísimo pianista José Antonio Vallas, aparte las actuaciones del organista Mosén Aymi, de la Catedral de Tortosa; María Teresa Sorlí, soprano, y Vicente Zaragoza como barítono.

La Reina de las Fiestas y Damas asisten a este espectáculo, que es uno de los más brillantes de las Fiestas.

Por la noche, la Coral Polifónica organiza, en el vestíbulo de la vieja Fábrica Palau, una velada de Antología de la Zarzuela, con la representación, en primer lugar, de dos sainetes valencianos, que motivan un llenazo imponente en el local, y

el éxito total y absoluto de los actores y organizadores de la velada.

La noche, de sopetón, se presenta fresca y se precisa el uso de alguna prenda de abrigo, en desuso durante todas las Fiestas.

Sábado, 23 de agosto

Acabaron los toros. La fecha se reserva también al mar, pero para celebrar las tradicionales cucañas, carreras de natación, de embarcaciones, etc.

La Reina de las Fiestas y Corte, desde las barcas puestas a su disposición, van lanzando al mar los patos, que los nadadores, en alarde de facultades, tienen que atrapar nadando tras ellos.

Es uno de los más divertidos espectáculos de las Fiestas, y al que asiste una ingente masa de público.

Finalizados los patos al agua, se procede a la Clausura de la Exposición de Pintura «VII Certamen Ciudad de Benicarló», celebrándose, por la noche, el I Festival de Bandas de Música, organizado por la Agrupación Musical «Santa Cecilia», y en la que toman parte Bandas de las regiones hermanas Cataluña y Valencia.

Domingo, 24 de agosto

Festividad del Santo Patrón San Bartolomé, que se inició con la Misa Mayor Solemne y se continuó con la Ofrenda de Flores en la Capilla del Santísimo Cristo a la Virgen del Mar, para, desde allí, marchar la Reina y Corte a pie por las calles de la población hasta el Hogar Residencia de Ancianos, en donde se les testimoniaría el afecto de la ciudad, por parte de las Reina y Corte, Miss Dulcinea y Autoridades.

Realizada esta misión, después de haber interpretado la Agrupación Musical «Santa Cecilia» unas piezas para los ancianitos, se trasladó la comitiva al Salón Gótico del Ilustrísimo Ayuntamiento, donde se rindió homenaje a la Reina y Corte, haciéndoseles entrega de una placa en forma de bandeja, grabada con el nombre de cada una de ellas, y con el escudo de la ciudad en relieve en la misma placa, un abanico con encajes y un medallón con la inscripción a la Reina de las Fiestas, señorita María del Carmen Ganzenmüller Roig, y un ejemplar del «Quijote» a la Miss Dulcinea, señorita Ivette Bitone, que emocionadísima lo recogió de manos de Sancho, el escudero de Sancho Panza, en este caso don José Sancho Teresa, Concejal de la Corporación.

Se aprovecharía también el mismo acto para hacer entrega a los concejales salientes de una placa grabada en la que se hacían constar los méritos concurridos en cada uno de ellos y la etapa de trabajo en la Corporación, que se hicieron entrega

por la primera autoridad local, a los señores Lores, Jovaní, Gasulla, Feliu, Mundo y Fabra, siendo en cada una de las entregas en donde el Alcalde fue resumiendo en síntesis lo que cada uno de ellos había significado para la Corporación.

Tras estas palabras y estas entregas, palabras del Alcalde y del Pregonero, a la Reina y Corte, a la ciudad en pleno, glorando en pequeña síntesis lo que las Fiestas habían sido y representado y lo que en ellas se había podido constatar de todos cuantos habían intervenido.

Dijo el Pregonero que se sentía —desde entonces— un benicarlando más, y que lo que a su alcance estuviese y él pudiese lograrlo sería un honor poderlo realizar.

Tras las palabras, un Vino español, servido a la Reina y Corte y a los Presidentes de todas las entidades deportivas y culturales que habían sido invitados al acto.

Por la tarde, manifestación deportiva, de la que hablamos en las páginas correspondientes, y luego, al atardecer, la solemne Procesión por las calles de la ciudad, que tuvo ese relieve y esa vistosidad que cada año la Procesión al Santo Patrono reviste.

Tras la Procesión, y como número especial adscrito al broche final de Fiestas, actuación por las calles de la población del Grupo «Los Chinels», de nacionalidad belga, con danzas y música a estilo y usanza antiguos, y con unas vestimentas guerreras plenas de colorido, que entusiasmaron a todos cuantos les vieron actuar.

Antes del desarrollo en la explanada del Puerto de los fuegos de artificio, actuaron también «Los Chinels» hasta la misma explanada del Puerto, que tras los fuegos tendría baile popular en la misma explanada de La Lonja, como colofón a unas fiestas que habían tenido, por fin, aires de popularidad en algunas de las manifestaciones desarrolladas.

De los fuegos de artificio, quizá valga poner el punto y aparte, porque fueron realmente impresionantes, con una vistosidad extraordinaria y un colofón con aquella cascada de fuego adosada a la pared frontal del muro de contención del Puerto, que realmente emocionó a los cientos y cientos de asistentes, que al estallido de los cohetes multicoloristas se veía llenaban por completo todo el Puerto de mar y los alrededores del Paseo de la avenida del Marqués de Benicarló.

Fiestas importantes y que en su desarrollo no habían sufrido ninguna alteración ni hecho luctuoso, a excepción de la muerte de una niña de 16 años, que en la carretera de Peñíscola, al circular por la derecha, había sido alcanzada por un coche, falleciendo en el acto, y resultado con heridas de mucha gravedad otra hermana suya de 18.

PAGINA MUSICAL

La Coral Polifónica en el XI Día Internacional del Canto Coral

Como en dos ediciones anteriores, la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA se desplazó a Barcelona invitada por los organizadores del XI DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL.

Los que hemos tenido la suerte de presenciar estas magnas manifestaciones de Canto Coral, que reúnen en la Ciudad Condal, Agrupaciones de Canto de un gran número de países, que hermanadas con Corales españolas, en una forma desinteresada y cordial para transmitirse su espíritu, su hermandad y su lenguaje común expresado en notas; cada día, cada año, vemos que aumenta el número de participantes (en este año, 62 Agrupaciones) y que la organización, ya de por sí harto difícil y complicada, va cada vez mejor.

Esta vez Agrupaciones Corales de 27 países, unidas fraternalmente con Agrupaciones Corales españolas, han demostrado en una forma magnífica, única y excepcional, que una forma de unir a los países es ésta: el Canto Coral. Agrupaciones extranjeras europeas (incluso de más allá del Telón de Acero), americanas y españolas han confraternizado durante tres largos días, los días 5, 6 y 7 del actual mes de septiembre, y han demostrado, ante los atónitos ojos de millares de espectadores, que aún dentro de procedencia tan dispar y con lenguas tan distintas, suman en total un solo corazón dedicado a lo más bello de la naturaleza, la música y el canto.

Desde la amigable camaradería de los ensayos, pasando por esos Conciertos en Barcelona y su entorno, en las que se aparejaban dos Corales (una española y otra extranjera); y estas actuaciones individuales en el marco incomparable del Palacio Municipal de los Deportes, hasta llegar a esa emocionante Misa de campaña, en Vallvidrera (en el marco poético y sentimental de aquel que fue el alma de Cataluña, Mosén Cinto Verdaguer, en su propia casa pairal "Vila Joanna"), donde las lágrimas, los cantos y la emoción fueron recogidos y se dieron la mano durante el "Santo Sacrificio", todo, absolutamente todo fue perfecto, vez, humano y sincero.

Por todo ello, y permitan mi disculpa por no saber de un lenguaje más poético que transmitiese mejor hacia ustedes mis impresiones personales más que de crítica musical, puedo afirmar que este XI DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL ha sido la culminación rotunda de algo que quedará perennemente en el ánimo y en los corazones de quienes lo han contemplado, no sólo por su grandeza, sino también por su calidad musical; y precisamente "LA MUSICA" era el título de la obra conjunta que se estrenaba, título que no ha sido una palabra vacía para designar el nombre de una nueva obra, sino la expresión de lo más excelso que allí ocurría, una verdadera glorificación de la Música hecha Canto en las gargantas de más de dos mil voces de 27 países, que conjuntamente la cantaron.

Pero no quiero divagar más y paso a ofrecerles un resumen de este XI DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL en lo que afecta principalmente a nuestra ya veterana CORAL POLIFONICA, que en esta ocasión ha podido demostrar en sus múltiples intervenciones en forma individual y colectiva su propio valer.

La magna concentración de canto coral a que nos referimos tuvo en sí tres partes fundamentales, desarrolladas durante los tres días de duración, que comprendía: Un día dedicado a ensayos de las piezas conjuntas que se cantarían en común en el acto de clausura; un segundo día dedicado a

la recepción oficial, comida de directores durante la mañana; la actuación de un buen número de Agrupaciones Corales, por la tarde, en el marco del Palacio Municipal de los Deportes (obligada por el número de Corales presentadas al Festival que impedía que todas pudiesen actuar en el acto de clausura), y por la noche, los Conciertos de las distintas masas corales y orfeones en diversos lugares de Barcelona y de las poblaciones de su entorno. Por último, el tercer día, se dedicó, por la mañana, a la celebración de una Misa de campaña solemne, en Vallvidrera, y por la tarde, el acto de clausura, en donde actuaron las Agrupaciones que no lo habían hecho el día anterior, y por último, la actuación conjunta de todas las Agrupaciones para interpretar dos pequeñas piezas de sabor catalán y la obra de estreno, con acompañamiento de Orquesta.

Puede verse, por lo relatado, que los tres días estuvieron fuertemente saturados de trabajos y actuaciones que, en lo que se refiere a nuestra Polifónica, cubrieron las fases siguientes:

Aparte de las recepciones oficiales llevadas a cabo durante la mañana del día 6, la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA actuó en el Palacio Municipal de los Deportes de Barcelona en la tarde de dicho día. Las actuaciones se desarrollaron de tres en tres masas corales, que se situaban en forma de tres bloques separados en la gran plataforma escalonada montada al efecto. De esta forma actuaba una Agrupación mientras las otras dos, situadas en un plano trasero, quedaban a la espera para su posterior intervención. Al terminar una Coral y salir esta otra de las Corales, ocupaba su puesto y llegaba a la plataforma una nueva Agrupación, con lo que se evitaban pérdidas de tiempo. En este acto nuestra Polifónica cantó, ante el numeroso público asistente, las composiciones siguientes: "SINFONIA DEL NUEVO MUNDO" (fragmento sinfónico "largo" de la obra de Anton Dvorak) y la pieza "ALMA, CORAZON Y VIDA" (arreglo de Ezcurra, sobre un tema popular argentino). Nuestra Coral fue largamente aplaudida por todos los asistentes al Concierto, no sólo en cada una de sus piezas, sino también al retirarse del escenario.

En la noche del mismo día (sábado), la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA se trasladó a la importante ciudad próxima de Barcelona de Molins de Rei, en donde dio un Concierto conjuntamente con la Coral extranjera "Brnensti Madrigaliste", de Brno (Checoslovaquia). Este Concierto tuvo lugar en el Salón de Fiestas (local enorme y muy bien acondicionado) del Fomento de Molins de Rei, y se desarrolló de la forma siguiente: Primeramente actuó la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA, que cantó las composiciones siguientes: "JEIKY-JEIKY" (popular vasca de P. Donostia), "L'EMIGRANT" (de Amadeo Vives, sobre un poema de Mosén Jacinto Verdaguer), "JOTA VALENCIANA" (de M. Massotti), "L'ECO" (popular del siglo XVI, de Orlando de Lassus), "RAMONA" (popular mejicana de E. Wayne, arreglo de E. Sampedro), "HERMOSITA-HERMOSITA" (de M. Palau, sobre un tema de D. Miguel de Cervantes), "CANÇO DE RENAIXENÇA" (de M. Palau), "CANCIÓN DE SOLVEIG" (poema sinfónico de E. Grieg), "SINFONIA DEL NUEVO MUNDO" (fragmento "largo", de Anton Dvorak), "ALMA, CORAZON Y VIDA" (popular argentina, versión de Ezcurra) y, por último, "GRAN JOTA ARAGONESA" (de M. Massotti). El público, que llenaba por completo el Salón, aplaudió largamente cada una de las obras cantadas, y despidió a la

Coral de Benicarló con una prolongada ovación, que en esta ocasión supo superarse y mostrar su veteranía.

En un intermedio, realizado durante esta actuación, el Ilmo. Sr. Alcalde de Molins de Rei dirigió un sentido y emocionado mensaje a las dos Corales participantes, entregando a ambas una cinta de seda con los colores de la bandera catalana y grabado el día del recital a más de una placa de plata recordatoria para el director de cada Coral y un precioso jarro de cristal tallado para cada Agrupación. También envió sendos mensajes para los alcaldes de las ciudades de procedencia de las Agrupaciones ensalzando el valor artístico y cultural que significaba este acto. Fue extraordinariamente aplaudido por todos los cantores y público asistente. Presentó este Concierto, tras unas palabras de salutación y agradecimiento a las Autoridades de la población; el Consejero Provincial de Educación, D. Fernando Tartarín, quien glosó el significado de cada pieza cantada por nuestra Coral. Dirigió como siempre a la Coral el Maestro Froilán Galindo.

En una segunda parte, la Coral checoslovaca BRNENSTI MADRIGALISTE, dirigida por el Maestro Josef Pancik, interpretó exquisitamente un total de diez composiciones sinfónicas y populares de su nación, que fueron seguidas con atención y curiosidad por el público asistente que premió con merecidos aplausos toda su actuación. Esta Agrupación, formada toda por personas de edad superior a los veinte años, es verdaderamente extraordinaria y compuesta prácticamente por cantores madrigalistas solistas. Su actuación fue magnífica e irreprochable como corresponde a un grupo de cantores veteranos y experimentados.

Por último, al final del Concierto, las Autoridades de Molins de Rei obsequiaron a los cantores con un espléndido "lunch", en donde hubo confraternización general y se cantaron diversas piezas por todos, seguido de un animado baile. Podemos decir que tanto las Autoridades de la población citada, que acudieron en pleno al Concierto, como el público asistente, se desvivieron en atenciones para todos los cantores, cosa que no nos sorprende, pues ya conocemos el espíritu generoso y el "seny" característico de la región catalana, aunque en Molins de Rei supieron aún superarse, si cabe la expresión.

El día de la Clausura del XI DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL comenzó por una Misa de campaña concelebrada, que tuvo lugar, por la mañana, en los bosques de "Villa Juana", de Vallvidrera. Allí se reunieron más de tres mil cantores y acompañantes, conjuntamente con Autoridades provinciales y municipales, a más de otras relevantes personalidades. La Misa, celebrada de una forma emocionante y oída con la mayor devoción, fue cantada por varias Corales, entre las que figuró nuestra CORAL POLIFONICA BENICARLANDA, que a más de las piezas de canto común cantó como solista el "CERCA, MUY CERCA", conocido mundialmente.

Posteriormente, en la explanada de la mansión de Mosén Jacinto Verdaguer, se improvisó, ante Autoridades e invitados, una serie de pequeños Conciertos. En ellos intervino nuevamente nuestra Coral Polifónica cantando dos piezas populares, una valenciana y otra catalana, que fueron premiadas con imponentes aplausos.

En la tarde del mismo día, y en el magnífico y vasto marco del Palacio Municipal de los Deportes de Barcelona, abarrotado de público, tuvo lugar el Acto de Clausura. En una primera

parte actuaron individualmente varias Corales extranjeras y nacionales con enorme éxito. Seguidamente, las Corales catalanas, formando un bloque compacto de más de mil voces, interpretaron dos composiciones de sabor típicamente catalán que levantaron de los asientos al público, que aplaudió muy largamente.

En una segunda parte actuaron dos Corales extranjeras "a capella" y otras dos acompañadas por la Orquesta Sinfónica alemana "Studenten- und -Lehrersorchester der Musikschule", cuya actuación fue excepcional y que provocó ensordecedores aplausos.

Finalmente, en una última parte, tras situarse todas las Corales en bloques compacto clasificados por voces (más de dos mil voces), se procedió a la interpretación en canto común para todos los cantores participantes de las composiciones siguientes:

— "LES FULLES SEQUES" (de E. Morera), dirigida por el Maestro Francisco Vila.

— "EL CANT DE LA SENYERA" (de L. Millet), dirigida por el Maestro José M.^a Castelló.

Ambas piezas merecieron prolongadísimos aplausos, que en el caso de la segunda citada levantaron al público de sus asientos en un fenómeno de emoción y fervorización inimaginable e imposible de describir. Sin embargo, tenía su explicación; el "CANT DE LA SENYERA", más que un canto es un himno que ensalza a Cataluña y siempre electriza a todos los catalanes, y también a quienes no lo son, que lo escuchan.

Por último, con el acompañamiento de la Orquesta Sinfónica alemana antes mencionada fue cantado por todas las Corales, a cuatro voces y en estreno mundial, la obra musical titulada "LA MUSICA", original del Maestro compositor D. Gerhard Deutschmann, obra premiada en el Concurso del Día Internacional de Canto Coral de 1974, y que fue dirigida por su propio autor. Esta composición, muy extensa y de extraordinaria factura musical y armónica, posee, además de una singular belleza, la coincidencia de corresponder a un canto de canon de música popular de igual título y que sirve de tema. Tanto los dos mil cantores, la orquesta y el director estuvieron grandiosos, sin fallos y a límite máximo de excelente interpretación, acompañamiento y dirección. Al final de la obra el público coreó algunas estrofas y compases de esta excelente composición que se estrenaba mundialmente.

Como comentario final, sólo cabe decir que este XI DIA INTERNACIONAL DE CANTO CORAL ha superado en mucho a ediciones anteriores, no solamente en calidad de interpretaciones de canto y de orquesta, sino también en organización y perfecta sincronización de todos los actos. Por tanto, felicitamos sinceramente a todos los organizadores de este XI DIA y, en especial, al Excmo. Sr. Canelles, Delegado de la Junta Municipal del Distrito III del Ayuntamiento de Barcelona, alma de este Festival internacional, y al Maestro D. José M.^a Castelló, director musical del Certamen, forjadores de estos magnos actos musicales que ya poseen, por propio derecho, un rango internacional de primera fila.

Sólo resta felicitar también muy calurosamente a nuestra CORAL POLIFONICA BENICARLANDA que ya en las vísperas de sus Bodas de Plata ha sabido demostrar su propia veteranía, su buen decir y su infatigable actuación en tantos momentos de ese DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL.

PAGINA MUSICAL

CONCIERTO DE LA AGRUPACION MUSICAL «SANTA CECILIA»

Es muy loable el que esta Agrupación Musical benicarlanda, tan unida a nuestra ciudad, vaya programando una serie de conciertos y programas musicales que, indudablemente, elevan el rango cultural y artístico de Benicarló.

En estas Fiestas Patronales, y, a pesar de existir en la Agrupación sensibles bajas de sus componentes, debidas a las naturales vacaciones laborales y a otras causas, esta Sociedad Musical nos ofreció un interesante concierto, que reunió en la plaza de San Bartolomé una abundante concurrencia.

Dirigida expertamente y con la maestría que nos tiene acostumbrados por el Maestro D. Joaquín Muñoz, la Agrupación Musical «Santa Cecilia» interpretó, dividido en dos partes, un grupo de composiciones musicales muy sugestivo con el orden siguiente:

Primera parte

«CERTAMEN LEVANTINO», pasodoble, de P. Marquina; «OLAS DEL DANUBIO», vales, de Straus, y «TRAIGUERA», poema folklórico, original del propio director de la Agrupación, D. Joaquín Muñoz.

Segunda parte

«SANGRE DE ARTISTA», pasodoble, de J. Teixidor; «KATIUSKA», 1.º fantasía, de P. Sorozábal, y, por último, «HIMNO REGIONAL VALENCIANO», de J. Serrano.

El público asistente, pese a la incomodidad de seguir estas excelentes interpretaciones de pie, siguió muy atentamente las ejecuciones y pre-

mió con fuertes e insistentes aplausos al final de cada pieza, que se hicieron prolongados y clamorosos al final del concierto al interpretar el Himno Regional, que fue coreado y cantado por la mayoría de los que allí se encontraban.

Excelente concierto, que sonó muy bien y que estuvo, pese a las ausencias antes apuntadas, siempre a la altura artística y musical que la Agrupación «Santa Cecilia» nos tiene acostumbrados y que, dentro de su excelente nivel, cada día nos ofrece mejores composiciones y de mayor altura, especialmente ese sencillo pero hermoso poema folklórico «TRAIGUERA», que nos trae unos recuerdos deliciosos de lo que es una fiesta patronal en una música descriptiva sencilla pero inolvidable. Apuntamos la idea al maestro director de la Agrupación de que, algún día, con su excelente vena musical, componga para nuestra ciudad otro poema musical que retrate la imagen de nuestro propio Benicarló, apoyándose en su folklore popular.

PRIMER FESTIVAL DE BANDAS DE MUSICA

La Región Valenciana siempre ha sido alma y cuna de Bandas Musicales. De las 865 Bandas que oficialmente se hallan registradas en nuestro país, la mayoría pertenecen al País Valenciano, dándose la paradoja de existir Bandas Musicales afinadas y sostenidas por poblaciones cuyo censo de habitantes es extraordinariamente reducido. Y es que las Bandas Musicales son el alma de Valencia, como lo es el Canto Coral para Cataluña.

Han sido ya varios los intentos de reunir en «aplects» o en «certámenes» a diversas Bandas en actuaciones conjuntas y siempre han constituido un éxito tales festivales. Benicarló, cuya solera musical es ya conocida en toda España por sus concursos, conciertos y aplects, no podía faltar a esta llamada.

Y ha sido precisamente la Agrupación Musical «Santa Cecilia» la que ha tenido la excelente idea de promover y organizar una demostración conjunta de Bandas Musicales, bajo el apelativo de «I FESTIVAL DE BANDAS MUSICALES».

Así, en la luminosa noche del sábado, día 23 de agosto pasado, bajo las piedras venerables de la enorme mole de la Iglesia Parroquial, fueron afluyendo desde distintas calles de la ciudad cuatro Bandas Musicales, precedidas por grupos de chiquillas uniformadas que forman parte de ese delicioso y disciplinado conjunto de Majorettes de La Salle, penetrando en la plaza de San Bartolomé, profusamente iluminada y saturada de un gentío expectante, ávido de presenciar este espectáculo.

Las Bandas Musicales, en perfecta formación y tocando piezas de su repertorio, fueron llegando a la plaza y se situaron a la derecha de un tablado, en donde más tarde deberían ofrecer al público la magia de sus vibrantes notas y piezas musicales.

Fueron estas Bandas las siguientes: Banda de la UNION MUSICAL, de ALFONDEGUILLA; Banda de la SOCIEDAD MUSICO - CULTURAL, de ALFARA DE ALGIMIA; Banda de la SOCIEDAD MUSICAL «LA ALIANZA», de VINARÓZ, y la propia Banda de la AGRUPACION MU-

SICAL «SANTA CECILIA», de BENICARLO. Cerca de trescientos profesores reunidos en un acto musical que constituían un grupo impresionante de uniformes e instrumentos y que portaban sus correspondientes «senyeras», llenas de cintas y galardones.

Sucesivamente fueron estas Bandas subiendo al tablado, haciéndolo la última la de nuestra ciudad. Cada una de las mismas interpretó, a libre elección, un pasodoble distinto. Por el orden antes indicado se interpretaron los pasodobles siguientes: «FIEL», «FLORES DE ESPAÑA», «LALIN» y, por último, «SANGRE DE ARTISTA», que fueron audicionadas con verdadero interés por el numerosísimo público asistente, de la población y turístico, que premió con cálidos e insistentes aplausos todas estas interpretaciones.

Presidió el acto nuestro ilustre señor Alcalde D. Cristóbal Colón de Carvajal, acompañado por concejales, autoridades y Reina de las Fiestas y Corte de Honor, imponiendo a cada distintivo de las Bandas los lazos recordatorios de tan destacada velada y otros obsequios.

Como emocionante colofón de este concierto público, la Agrupación Musical «Santa Cecilia» interpretó el «HIMNO REGIONAL VALENCIANO», que fue coreado con palpable emoción y cantado por la mayoría del público presente, finalizando con una clamorosa ovación de todos los asistentes.

Son muy interesantes estas reuniones o certámenes musicales, donde pueden admirarse no sólo la calidad de los ejecutantes, sino también las peculiaridades y folklore de

muebles Forés®

Carretera S.Mateo, km. 21 tel. 47 15 00* apdo 58 Benicarló



muebles forés tienen madera... de hogar

PAGINA MUSICAL

las comarcas de donde proceden. Aunque en esta ocasión todas las Bandas actuantes pertenecen a la Región Valenciana, pudieron observarse matices muy interesantes y que pueden servir de módulo o de ideas para nuestra propia Banda. Creemos que esta interesante experiencia puede y debe ser repetida y ampliada en el año próximo con la introducción de algunas Bandas Musicales de otras regiones, que dará mayor vivacidad al concierto y que nos mostrarán facetas muy interesantes, a más del prestigio que supondrá para la propia ciudad.

Aunque el servicio de orden estuvo muy bien realizado, acotando el espacio destinado y evitando el paso de automóviles, creemos que un acto de tal trascendencia, aunque público y gratuito como lo fue, debería celebrarse en un espacio cercado y dotado de sillas, ya que no es muy ortodoxo escuchar un concierto de pie, incluso autoridades, por muy corto que este sea, ya que da lugar a diálogos y conversaciones, a más de ruido de paseantes que estorba la belleza y la perspectiva de las audiciones.

Por lo demás felicitamos a la Agrupación Musical «Santa Cecilia» por su acierto a programar y ofrecer a Benicarló un concierto-espectáculo tan interesante y de tanta calidad musical.

CONCIERTO DE ORGANO, PIANO Y CANTO, EN LA IGLESIA PARROQUIAL

El viernes, 22 de agosto pasado y en el marco incomparable de nuestro templo de San Bartolomé, totalmente pleno de un escogido y selecto público en el que abundaban muchísimos veraneantes franceses que disfrutaban sus vacaciones en nuestra ciudad, se celebró, por la tarde, el anunciado concierto selecto de Organo, Piano y Canto, organizado por el Ilustrísimo Ayuntamiento con la colaboración de interesantes y seleccionados virtuosos de estas especialidades, pertenecientes a las ciudades de Tortosa, Alcanar y Benicarló.

El programa de este Concierto, cuidadosamente seleccionado, tuvo una primera parte de Organo a cargo del conocidísimo y excelente maestro D. Mosén Rosendo Aymí, organista titular de la Catedral de Tortosa. En un concierto precioso, en que las notas fluyeron mágicamente, con una armonía perfecta y una ejecución excelente, pudimos admirar las siguientes composiciones: «FANTASIA Y FUGA EN SOL MENOR», y las dos partes de la Coral, «YO TE INVOCO, SEÑOR JESUCRISTO» y «CUANDO NECESITAMOS DE TI», todas originales de Juan Sebastián Bach; «MEDITACION IV FUR ORGEL», de Helmschrott, y «FINAL DE LA SINFONIA EN FA MAYOR», de CH. M. Widor, obra esta última poco conocida pero de una gran fuerza descriptiva.

Mosén Aymí interpretó estas composiciones citadas con el preciosismo y la soltura que nos tiene acostumbrados, teniendo que saludar al final de cada ejecución y, por último, saludar varias veces al final de su concierto de órgano ante los insistentes y clamorosos aplausos en que fue premiado por el público asistente.

La segunda parte de este concierto, Piano y Canto, ofreció unas características especiales de belleza y ajuste por combinarse en el mismo desde interpretaciones solistas al piano y piano-clarinete, obras de canto clásicas y de ópera hasta composiciones de zarzuelas, con canto solista y también a dúo. Agrupándolas por las distintas modalidades antes indicadas, pudimos admirar las piezas musicales siguientes:

Piano solo: Interpretado por Mosén Aymí, pudimos admirar una hermosa composición, de la que es tam-

bién autor. «SUITE "SCALA DEI"», en sus cuatro movimientos (preludio, plegaria, scherzo y final), de una grandeza y armonía maravillosa y de una exquisita interpretación al piano. Verdaderos torrentes de acordes y notas nos hicieron transportar por unos instantes a las cimas incommensurables de esa polifonía religiosa tan hermosa y tan poco interpretada. La ovación unánime que cerró esta interpretación fue de verdadera gala.

Siguió un concierto de piano solista a cargo del excelente pianista de Alcanar José Antonio Valls. Este joven pianista, ya un verdadero y experimentado virtuoso, que es una verdadera promesa del arte musical, interpretó primeramente al piano las composiciones siguientes: «SUEÑO DE UN ANGEL», de Ludovic; «SONATA EN DO MAYOR» (en sus tres tiempos), de W. Mozart, y «EN UN CASTILLO MORO», de López Chavarri. Su soltura de ejecución y el ritmo y expresión que dio a su concierto le hizo cosechar fuertes y repetidos aplausos del respetable. Nos gustó verdaderamente este joven pianista, que de seguir tal camino está llamado a ser uno de nuestros más grandes intérpretes musicales.

Piano y Canto: Pudimos escuchar, acompañado al piano por D. José Antonio Valls y cantado por el tenor

Pedro Mercader. Ambos dúos, acompañados al piano por J. A. Valls, fueron interpretados por los cantantes citados de una forma verdaderamente magistral, levantando verdaderas oleadas de aplausos del público, que supo premiar la excelente labor de estos cantantes, que no sólo supieron decir sus partes, sino que también les dieron los acentos, ternura y dramatismo consiguientes.

Un excelente concierto que supo demostrar a los benicarlandos y sus visitantes que en nuestra ciudad existe un verdadero acervo musical y un grupo de intérpretes y amantes de la música en sus más distintas facetas.

El concierto fue presentado por el Consejero Provincial de Educación, D. Fernando Tartarín, quien explicó con breves frases el significado de las distintas piezas interpretadas.

FESTIVAL DEL SAINETE VALENCIANO Y DE LA ZARZUELA ESPAÑOLA

El mismo día 22 de agosto, por la noche, en la nave principal de la Antigua Factoría de Muebles Palau, S. A., generosa y desinteresadamente cedida por la citada razón social, la veterana Sociedad Musical benicarlanda, CORAL POLIFONICA BENICARLANDA, organizó su Primer

FESTIVAL DEL SAINETE

Han sido muchas personas las que se han dirigido a los directivos de la CORAL POLIFONICA BENICARLANDA, interesándose sobre la posibilidad de repetir las representaciones de los sainetes valencianos: «SABATER Y DETECTIVE» y «ALS BOUS DE CASTELLÓ», que con tanto éxito se representaron durante las pasadas Fiestas Mayores de Benicarló, ya que muchos benicarlandos no pudieron asistir a las mismas por falta de localidades.

Complaciendo tal petición, tenemos el placer de anunciar que el próximo día 27 (sábado) del corriente mes de septiembre, a las 10 de la noche, se volverán a representar los aludidos sainetes, también a precios popularísimos, en la antigua factoría de MUEBLES PALAU, S. A., sita en la calle de Belascoain, esquina a Puig de la Nao.

LA CORAL POLIFONICA

D. Pedro Mercader (ex tenor del Teatro del Liceo de Barcelona), la Romanza de Eloy, de la conocida Zarzuela catalana «CANÇO D'AMOR I DE GUERRA», de R. Martínez Valls; la romanza de la ópera «I PAGLIACCI», de R. Leoncavallo, «VESTI LA GLUBBA», y, por último, la romanza «E LUCEVAN LE ESTELLE»; de la ópera de G. Puccini, «TOSCA» (esta última acompañada a piano y clarinete solista por J. A. Valls). El tenor Mercader, solista en estas obras, supo dar la expresión, acento y dramatismo que proceden, por su dilatada experiencia como cantante, que nos hicieron revivir sus triunfos cosechados en tiempos pasados por él mismo, entonces como profesional del canto. Aunque apartado actualmente del canto, hay en él aún madera del excepcional cantante que fue y supo sobradamente demostrárnoslo.

Piano y canto a dúo: Por último, pudimos admirar dos excelentes y preciosos dúos, el de la zarzuela de ambiente ruso «KATIUSKA», de P. Sorozábal, interpretado por la soprano María Teresa Sorlí y el barítono Vicente Zaragoza, ambos figuras destacadas de la Coral Polifónica Benicarlanda, y, por último, el precioso dúo de «MARINA», de Emilio Arrieta, interpretado por la soprano María Teresa Sorlí y el tenor

Festival del Sainete Valenciano, completado por una Antología de la Zarzuela, dentro del marco de las Fiestas Patronales de la ciudad.

Un numerosísimo público abarrotó materialmente el vasto local, especialmente acondicionado para la representación, que a pesar de las provisiones resultó insuficiente, aún dentro de su gran capacidad.

En una primera parte se representaron los conocidos, graciosísimos y característicos sainetes valencianos: «SABATER I DETECTIVE» y «ALS BOUS DE CASTELLÓ!», dichos ambos en lengua vernácula y que hicieron verdaderas delicias entre el público asistente, que rió a carcajadas las desventuras de un «zapatero remendón metido a detective» y los «apuros de un donjuán de vía estrecha metido a picador de toros», respectivamente.

La interpretación, aplaudidísima en múltiples escenas y mutis, corrió a cargo del Cuadro Escénico de la Coral Polifónica Benicarlanda, que supo dar a cada papel una excelente interpretación dentro de la línea de comicidad de los personajes. Sería imposible para el crítico señalar matices de interpretación entre los distintos actores que figuraron en estos sainetes. Todos ellos lo hicieron muy bien y estuvieron siempre dentro de sus propios personajes. Sin

embargo, merece destacarse la excepcional interpretación de D. Ricardo Serrano, director escénico de la Coral, en sus dos difíciles papeles de protagonista de ambos sainetes, por su comicidad desgarrada y acusada y excelente caracterización que hizo, en todo momento, las delicias del público que en continuas carcajadas y en medio de fuertes aplausos premió tan destacada actuación, así como la de todos los actores, obligando, al final de las representaciones, a salir varias veces a saludar al palco escénico.

Una escenografía muy bien ambientada y sintética, una luminotecnia bien conseguida y una buena sonorización, completaron de una forma excelente la reposición de estas dos obras saineriles, que no dudamos podremos admirar en otras ocasiones de la mano de estos intérpretes de nuestra Coral, ya que constituyen una novedad muy de agrado de nuestra ciudad, como lo demostró el éxito y llenazo que se dio en el local donde tuvo lugar.

Por último, en una segunda parte, nos fue ofrecida una Antología de la Zarzuela Española, asociada con un recital de canto. Participaron en este Fin de Fiesta, a más de distintos cantores y solistas de nuestra Polifónica, dos invitados especiales, la soprano doña Elena Baila y el barítono D. Manuel Segarra, ambos pertenecientes al «Orfeo Tortosí», de Tortosa, y que colaboraron gentilmente a nuestro espectáculo. Aunque el programa previsto era muy extenso, debido a lo avanzado de la hora (el espectáculo duró más de tres horas), hubo de ser recortado, interpretándose las piezas musicales clásicas y populares siguientes:

— «EL DIVO», de Díaz Giles, interpretado por D. Manuel Segarra (barítono).

— «MADAME BUTTERFLY», de Puccini, interpretado por doña Elena Baila (soprano).

— «KATIUSKA», de Sorozábal, fragmento interpretado por don Vicente Fresquet (barítono).

— «LOS GAVILANES», dúo, de Guerrero, interpretado por las sopranos D.^a Elena Baila y señorita María Teresa Sorlí.

— «LA ROSA DEL AZAFRAN», de Guerrero, fragmento interpretado por D. Vicente Zaragoza (barítono).

— «ADELAINA», de Beethoven, interpretado por el barítono D. Manuel Segarra.

— «LA DEL MANOJO DE ROSAS», de Sorozábal, interpretado por la soprano Srta. María Teresa Sorlí y el barítono don José Martínez.

— «LA TABERNERA DEL PUERTO», de Sorozábal, fragmento interpretado por la soprano D.^a Elena Baila.

— «GRANADA», canción popular de Agustín Lara, interpretada por D. Manuel Segarra (barítono).

Todas estas interpretaciones fueron excelentes, a pesar que en alguna de las mismas no hubo previos ensayos, y fueron seguidas con interés por el público asistente que premió cada interpretación con cálidos aplausos.

En fin, una velada excelente, mixta de sainete y de canto, que fue de todo agrado de los que acudieron a este Festival Valenciano, que con tanto acierto ha sabido montar, programar e interpretar tan dignamente nuestra Coral Polifónica, a quien felicitamos cordialmente por los excelentes momentos que nos hicieron pasar.

Un día bajo la lona

(Una página del diario de un escolar nuestro)

Suena el «Desperta Ferro». ¡Qué mal suena a estas horas de la mañana! Pero nos tenemos que levantar, ¡qué remedio!

Un mando nos hace una pequeña tanda de ejercicios físicos para desentumecer los músculos, después de una noche de sueño reparador.

Bajamos a la riera, de agua clara y caudal impetuoso, a remojar nos el cuerpo.

A medida que estamos terminando, volvemos a las tiendas para arreglarlas para el momento de la revista. ¡A levantar faldones toca! Dejamos los petates sin una arruga, nos uniformamos para izar las banderas.

«En marcha las centurias, con paso firme van...» Formamos en cuadro y cantamos el himno del campamento y se realizan los actos de la mañana. Nos quitamos la camisa para que los más «limpios» no se la ensucien, y volando bajamos al comedor, se bendicen los alimentos y... ¡a hartarnos de chocolate!

Una vez estamos en la explanada del campamento, empieza la fatídica revista. Ya empieza la carrera de las puntuaciones y no todos consiguen sus propósitos.

Empiezan aulas menores y charlas formativas, para unos un rollo, para otros... un rollo y medio. Los timoneles de aire libre y los cursos de jefes de escuadra se inician y se terminan con el detestable algunas veces y agradable otras «fin de actividades».

Ahora llega lo chulo del campamento: ¡Las actividades específicas, tiro al arco, tiro con carabina, aire libre, construcciones rústicas, deportes piragüismo, etc.!, y después, al baño, refrescante actividad, y luego, con un hambre de lobos, nos dirigimos al comedor.

Cuando termina la comida llega la hora de holgazanear, o sea el tiempo libre, unos simplemente duermen, otros escriben cartas... Después vamos a canciones e iniciamos el curso de grado de arqueros del que se salvan unos pocos, se reanudan los timoneles culturales y los cursos de jefes de escuadra y vuelven las actividades específicas.

Otra vez al aseo; para arriar las banderas nos dan las puntuaciones. Nos dirigimos a la Cruz de los Caídos a rezar y hacer la ofrenda. Allí se nos da la máxima religiosa, tal como por la mañana el jefe de Formación nos da la consigna. Luego ya estamos en la cena, que al terminar se nos proyecta una película o organizamos un fuego de Campamento.

Tras todo un día agotador, suena el silencio a gloria, nos acostamos y a esperar con ilusión un nuevo día.

UN MUCHACHO

- ARTICULOS DE JARDINERIA.
- CONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO DE JARDINES.
- SEMILLAS.
- SUMINISTROS AGRICOLAS.

AGROFEL

Calle Uldecona, 87-89

Teléfono 47 17 95

BENICARLO



CENTRO DE JARDINERIA

- Exposición permanente de plantas y árboles.
- Finca en Partida Surrach, Camino Fosa Pasto, entrando por carretera general a Barcelona.

PUNTO DE VISTA

Pedro Mercader

La expresión era unánime; la satisfacción, total. ¡Qué hermosa velada! ¿Por qué no se pueden dar dos o tres al año?

De esta forma daban o manifestaban su complacencia y suelta al entusiasmo, los que iban saliendo de nuestra Iglesia Parroquial, habiéndola llenado por completo, después de haber escuchado lo que unos pulcros programas, sencillos en la forma de expresión, sin explosiones propagandísticas pero prestigiados en grado sumo en su contenido, por los nombres de Bach, Mozart, López Chavarri, Helmschill, Widor, Ludovic, Puccini, Leoncavallo, Arrieta, Sorozábal, Martínez Vallés e incluso uno de los intérpretes, Aymi, con su hermosa Suite «Scala-Dei», anunciaban y guiaban al oyente.

Si, es verdad; yo me uno aquí a la misma manera de pensar de cuantos habíamos tenido la suerte de ser testigos de tan hermoso Concierto.

Intento, pues, glosar y poner de relieve, algo que tal vez haya podido pasar inadvertido para muchos: la sublime lección que explicó y desarrolló un gran tenor, un gran maestro, benicariando de corazón, de necio y de derecho, cuyo nombre figuraba en los programas. Me refiero a ese gran tenor y maestro que fue y sigue siendo Pedro Mercader.

Cerrando los ojos suenan todavía en mis oídos la hermosura de su voz en su tesitura central amplia y grave, varonil, con su volumen que muchos baritonos quisieran para sí, de una ductilidad asombrosa y de una imposición y emisión perfectas que le permiten ofrecer al oyente el puro deleite y toda la gama de colorido que le exigen las brillantes y difícilísimas páginas musicales que cantó.

Pero creo que lo que ya entraba dentro del terreno del pasmo y de la estupetación, casi de lo inexplicable, era cuando su voz se elevaba hacia la región de los grandes agudos; su potencia sensacional, su timbre purísimo y, en su volumen, eran los mismos que en la región central y grave, sin perder un ápice de la expresión lírica y dramática, según fuera la exigencia de la partitura.

Y aquí tuve que acudir a un entendido en estos menesteres musicales. Estoy seguro que hasta en la mente del más profano vivirá largo tiempo el recuerdo gratisimo de la emoción vivida oyendo la voz de Pedro Mercader.

Otra cosa, sin embargo, es la que entra aquí en el terreno de lo prodigioso, casi —diría— de milagro, de lo ilógico, en suma, es que esa voz tan potente, pura, fresca y exquisita no sale de una garganta joven, sino de una de 61 años, que son los que actualmente tiene el hombre que nos ocupa.

Preguntamos: ¿De dónde saca ese hombre el «fiato» necesario para alimentar y sostener la tremenda potencia de sus agudos, que hasta al oyente parece que llega a faltarle el resuello?

Demos por bueno el que su garganta conserva la maravillosa calidad de su voz, pero a su edad de nada le serviría este don prodigioso, si no pudieran sostenerla, como la sostienen, sus pulmones.

Y aquí está, aquí radica, la verdadera esencia de su sublime lección, la que nos ha ofrecido un hombre, que, sin faltar a su trabajo ni a sus obligaciones para con los suyos, ha hecho de la música la gran razón de ser de su existencia, una existencia dedicada al estudio con todo su corazón y con toda su alma, con la sonrisa en los labios cuando se trata de ofrecerse a la dedicación y al sacrificio.

No obstante, todo lo expuesto, hay algo al que queremos lanzar nuestro «toque de atención», quizá por ciertas palabras que pronunció a nuestro lado:

«Es muy fácil que este haya sido mi "canto del cisne" en Benicarló y nunca más vuelva a cantar aquí.»

Tras este Concierto, horas más tarde, le seguía preguntando a Pedro Mercader por aquellas palabras pronunciadas por él, tras este último Concierto. Y Pedro se ratifica con firmeza en ellas, por esa decisión que ha tomado, sin jactancia, con sencillez.

—Y..., ¿por qué?

—Porque pienso iniciar una peregrinación hasta encontrar, donde sea, una Agrupación donde, además de disponer de un director, puedan tener una Academia de Canto y de Solfeo. Por encima del valor que pueda tener mi voz, está mi paso por el Gran Teatro del Liceo de Barcelona, de donde salí capacitado para garantizar cuanto ofrezco.

—Y..., ¿qué es lo que exige, Pedro?

—Solamente tendré una exigencia: Que esa Agrupación me demuestre que, en realidad, desea una Coral con dignidad musical y artística.

Estas palabras, dichas por un hombre que acababa, como quien dice, de entusiasmar a un gran auditorio, que llenó por completo el Templo Parroquial y en la que había desgranado su voz entre la musicalidad de obras de la categoría de: «Cançó d'Amor i de Guerra», «Marina», «Tosca» y «Paliacci», a sus 61 años, eran como para pensar que su reto no era una fanfarronada.

Quisiera, y este es el final y tema del trabajo, que este Concierto, al que asistimos, y en donde estuvo presente la voz de Pedro Mercader, no fuese el último, sino el primero.

Pedro Mercader, quizá, necesita que le comprendamos. Y hecho esto, quizá, él también nos comprenda a todos nosotros.

X

UNO DE GATOS

Doña Manolita parecía un personaje de novela pasada de moda. La voz melosa, los ademanes afectados, la cara profusamente empolvada, hasta los trajes anticuados que usaba eran un vivo exponente de aquellos tiempos pasados que algunos recuerdan con nostalgia.

La conocí en una de estas reuniones parroquiales de señoras, en las que se cose para los pobres, se "comenta" (jamás se critica) y se intenta hacer el bien al prójimo, muchas veces con más voluntad que resultados prácticos.

No llegué a saber si doña Manolita era soltera o viuda. Sabía que cobraba un retiro o unas rentas, que en un tiempo le permitía vivir con holgura, pero con la subida vertiginosa de precios en estos últimos años, apenas cubría sus necesidades, obligándola a prescindir de la criada, los viajes de recreo, los desplazamientos en taxi, las meriendas con las amigas en los salones de té... Cuando nos lo contaba, doña Manolita levantaba los ojos al cielo y suspiraba profundamente.

Dentro de su cursilería, era una buena mujer, siempre dispuesta a hacer un favor a quien se lo pidiera, y aunque a veces nos burlábamos de sus cosas, en el fondo era apreciada por todo el grupo.

Nos encontrábamos a menudo de paseo y rara era la vez que la veía sin un gato en brazos.

—Me gustan mucho los gatitos —decía pasando con suavidad sus manos gorduzuelas y aniñadas por el sedoso lomo del animalito que estrechaba cariñosamente contra el pecho—. Pobrecito, sus dueños no lo querían y yo me lo he llevado. Conociéndola a ella, me imagina-

ba su casa habitada por gatos. Veía unas habitaciones grandes, con las cortinas y persianas echadas para mantener la penumbra y evitar el sol "que estropea los muebles", las mesitas cubiertas de tapetitos de ganchillo y platitos de leche por todas partes, donde glotonamente sorbían el blanco líquido enormes gatazos, lustrosos y mimados.

Un día tuve que ir a verla para darle un aviso de reunión. Me venía de paso y no tuve inconveniente en encargarme yo de la gestión. Es más, tenía gran curiosidad por saber si mi imaginación coincidía con la realidad.

Me recibió amablemente y me hizo pasar a una salita de estar. Era tal como creía: grande, muy limpia, atestada de muebles antiguos, con figuritas y tapetitos por todas partes. Retratos de familia, descoloridos por el tiempo, colgaban de las paredes. Flores secas, en urnas de cristal. Sólo faltaban los gatos y las tacitas de leche. Los busqué y no vi a ninguno. Me decepcionó. Me hubiera gustado contemplar a doña Manolita rodeada de sus mininos.

—¡Siéntese, por favor! Iba a comer —me dijo señalando hacia una mesa camilla con el servicio pulcramente dispuesto—. ¿Quiere acompañarme? Hay suficiente para las dos.

El olorcillo era bueno y en la tibia humeaba un estofado de carne con patatas. Sonreía bondadosamente mientras hacía la invitación, que rechacé porque la familia me esperaba.

—¡Qué lástima! ¿No quiere probar un poco? Me ha salido muy rico. ¡Me gustan tanto los gatitos!

El camí mallols

Hace muy poco cayó en mis manos un mapa del campo de Benicarló. Allí se leían nombres tan benicarlandos como **mallols**, **clotet**, **bovalar**, **racholà**, **bisbala**, **vilaroig**, **sanadorlí**..., que si bien eran muy conocidos cuando el hombre puso nombre a esas partidas, hoy día parecen olvidados.

De hecho, al preguntar a muchos qué significaban, no sabían qué responder.

Con ánimo de poder amar más y mejor a nuestra tierra —por aquello de que para amar hay que conocer primero— y porque toda palabra tiene un significado, me gustaría desentrañar el significado de todas esas palabras, que, sin duda, nos manifestarán aspectos inéditos para nosotros.

Comienzo con la palabra **mallols**, que de una manera muy simpática me ha respondido así a las continuas preguntas que le he hecho en los libros y por mediación de personas que aman mucho a su tierra.

¿Origen etimológico?

Soy una palabra que viene de muy lejos. En latín me llamaban **malleolu**, y por eso de las evoluciones fonéticas he llegado a Benicarló —casi entera— **mallol**, y en plural **mallols**.

Significo, además de **mall** (martell), **cep jove**, en el primer año en que se planta la viña. Como veis tengo cuerda para funcionar muchos miles de años más. Es que significo siempre posibilidad de ser mejor, de madurar. Soy de esas palabras que no paran hasta rebosar la copa del vino.

¿Quieres saber-conocer cómo **mallol** (también me escriben en Benicarló **maiol**) ha evolucionado en español? En este idioma precioso me llaman **majuolo**.

¿Cuál es tu vida en los refranes?

Han dicho de mí que: «Tot hom que vol plantar vinya, deu podar los **mayols** que deu metre, en luna veyá.»

A mí, como a todos, de cuando en cuando me podan, me hacen pupa. Me cuesta, pero luego me pongo en mi sitio: en la tierra regada y al cabo de muy poco echo raíces, y un poco después, uva; y un poquito más, **mallol**, para volver a comenzar y recomenzar siempre.

Unos hombres del campo también vieron que no basta plantar, sino preparar muy bien la tierra.

«**Mallols** que sembris en el camp, tapa de femada rica.»

Y se han fijado en mis características, y han afirmado que: «Qui vell cep empeltar vol, tart n'ha **mallol**.»

«Groguinós lo **mallol**, erm lo prat.»

¿Te das cuenta? Hay que espabilarse, no «badà», porque cuando uno no trabaja, el **mallol** no rinde. Cada año, a «empeltar»; cada año a cuidar el campo, el «prat», porque de lo contrario te quedarás «groguinós», «esgroguit», «com un gos pollós».

Y siguen los campesinos añadiendo-fijándose en mi vida, a través de más de dos mil años: «Plantar **mallol**, és plantar els ceps de manera que hi hagi igual distància d'una tira a l'altra, que d'un cep a l'altre de la mateixa tira.»

Si a mí, **mallol**, me hubieran plantado a boleó, sin mirar la distancia, sin estiércol, sin agua..., ¿estaría ahora viviendo? Para que el **mallol** persista en su lozanía, en su juventud, quiere estar en su sitio, quiere respetar al otro, y ser leal consigo mismo. De lo contrario, quizás, ahora significaría más **martell** que **mallol**, y haría mucho daño a las personas.

¿Y no te han colgado ningún sambenito?

Ya sabes que en español hay muchas palabras que, según cómo se pronuncien —una leve sonrisa ya basta, a veces—, cambian su significado. A veces una mamá llama bandido a su hijito y resulta un pipopo. Pero si lo de bandido lo grita otro, ¡la que se arma! Pues resulta que durante mi larga existencia, también me han colgado sambenitos. Una especie de rumores que han cristalizado. Se ha hablado de esta palabra derivada: **Vinyovol**, que significaba **guardià d'una vinya**, y por extensión ha pasado a significar el que guardaba el orden en misa.

Pero todavía más: Llamen «beneitot, estupid» al **mallol** que no funciona. Hasta refranes me han recogido: «Senyora, mal vos regiu, bé demostrau ser **mallol**, en voler a qui no us vol, flor d'enam.»

¿Resumen de tus significados?

En un esquema podríamos resumir mi larga existencia —que en Benicarló está muy enclenque, por aquello de que ya no hay «vinya»:

Origen: Latín vulgar	Significados reales	Significados por extensión
mallèolu	mallol	majuolo
	mall	vinyovol
	cep jove	chaval qui volt millorar
	plançó de cep	chaval qui quede clavat
		res de groguinós
		prepararse para dar fruto

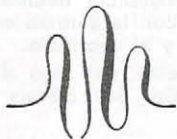
¿Conclusión?

Ya ves que el camí **mallols** está relacionado con la **vinya** y los vinos que tanto afamaron a Benicarló por tantas y tantas ciudades españolas y resto de Europa. Se me olvidaba: «Un **mallol** may fa vinya.»

MANUEL FERRER LLUCH

FORJADOS

BELTHER



Mediterránea de Prefabricados, S. A.

continuadora de las actividades mercantiles de

D. RAMON BELTRAN SENAR

FORJADOS BELTHER

TICANA RAMON COMPTE

ALFARERIA Y ARTE EN PIEDRA ARTIFICIAL

Calle Severo Ochoa, 38

BENICARLO

Teléfono 47 07 03

Recuerdo

*¡Dos lustros de existencia me atormentan!
¡Diez años que retratan tu figura!
¡Tú moza y yo zagal! ¡Ay, qué tortura!*

*Recuerdo que eras bella como un ángel,
tu frágil figurita se mostraba
más linda que una noche del estío,
pletórica de amores y de ensueños
dejabas entrever tu señorío
y goces de futuros más risueños.*

*Primores y finezas sembrabas a tu paso
ligerito, chiquito y adornado,
con tintes celestiales de un ocaso.*

*Las vegas que adornan nuestros lares
cantaban con rubor sus hermosuras,
por ser su pálido menos oscura,
¡tú eras de las flores la más pura!
¡Oh, amargos imposibles del pasado,
qué triste rememoro vuestro salmo!
¡Oh, tristes añoranzas de mi antaño,
tan sólo mi dolor mitiga el llanto,
en mí todo es sopor, me torno huraño!*

*¡Dos lustros de existencia me atormentan!
¡Diez años que retratan tu figura!
¡Tú santa y yo un erial!
¡Qué lúgubre! ¡Qué triste mi final!*

*¡Jardín de mis amores!
¡Rubí de mi ilusión!
¡Te quise y te pedí...
... perdón..., perdón...!*

*En el alma que gime deprimida,
un alito de vida ha aparecido,
tu aurora en letargo se acerca
y al colmo de la dicha le das cima.*

*Hoy vuelves protectora a consolarme.
Nobleza de amapola te circunda.
¡Bendita tu mirada compasiva
que sabes dar a cambio de un estigma,
un beso de amor que en mí fue enigma!*

*Mujer, porque has amado,
conoces del dolor el filo amargo.
El sueño de mi vida es corto y largo,
mas ni al fin este cardo está nimbado
de azucenas y de nardos níveos, blancos;
si la moza y el zagal son su figura,
no importan los dos lustros, los diez años,
ni el calvario más lleno de amargas.*

JOAQUIN MUÑOZ

LLAMADA, LUCHA...

*Una noche hablé con Dios,
una noche muy oscura,
y me dijo en voz potente:
«EN LAS MISIONES NECESITAN
DE TU AYUDA.»*

*Yo no sabía qué hacer,
sentí como miedo en mí,
pero la voluntad de Dios
se tenía que cumplir.*

*De misionera me iba,
ya del pueblo me marchaba,
pero lo que más quería
detrás de mí lo dejaba.*

*A Dios le pedí llorando
que no fuera a fracasar,
que se cumpliera su palabra
es lo que deseaba más.
¡Qué feliz, cuánta alegría,
no ha sido esfuerzo en vano!*

*¡Pero qué pasal! ¡Es de día!
¡Oh, Dios mío, estaba soñando!*

*No sonrías, malhechor;
no te acerques, pecador;
no me toques con las manos
que faltastes a mi Dios.*

*Ladrón de mis alegrías,
dueño de la tristeza,
que tu cuerpo distrajiste
robándome mi inocencia.*

*Vete lejos de mi vista;
vete, no vuelvas más;
vete, dueño de mi ser,
que no quiero más pecar.*

*No entres en mis pensamientos,
que no quiero en ti pensar;
vete lejos, muy lejos,
que yo sabré perdonar.*

PAUI MANCHEÑO

Quin es l'idioma que parlem?

El món s'empobreix cada vegada que desapareix una cultura.

L'extermi d'una llengua i d'un poble, són una sola i mateixa cosa."

M. SANCHIS GUARNER

Com escriu el Professor Sanchis Guarnier en el seu llibre "La llengua dels valencians": "... el valencià és una variant regional de la llengua que a més de la major part del nostre Regne de València, a les Illes Balears, a quasi tot el departament francès dels Pirineus Orientals, a les Valls d'Andorra, al marge oriental d'Aragó i a la ciutat d'Alguer de l'illa de Sardenya." "La denominació científica amb que es coneguda internacionalment és la Llengua Catalana. Les raons que fonamenten l'acceptació són de diversos tipus: històriques (la llengua fou duta desde Catalunya pels conquistadors cristians a Mallorca i a València), geogràfiques (el principat de Catalunya és el més extens, més poblat i més fort econòmicament de tots els països que la parlen) i literàries (la Renaixença de la llengua tingué origen a Catalunya on ha triomfat més plenament)."

Dialectes són les diverses maneres regionals i populars de parlar un idioma, i per damunt dells està la forma culta i literària. Les variants regionals populars (dialectes) parlades a Alcoi, Tarragona, Mallorca, Benicarló... tindran algunes diferències, però la llengua culta ha de ser la mateixa per a tots. Això passa en la nostra llengua, com passa en el castellà (no parlen igual els andalusos, els aragonesos, i els asturians, però la llengua castellana culta és la mateixa) i en moltes altres llengües. Els valencians podem dir que la nostra llengua és el valencià, però tenint present que el valencià no és més que una variant de la llengua catalana; per tant, també podem dir perfectament que parlem en català.

Les terres on es parla la nostra llengua (o Països Catalans) ocupen una extensió de 60.000 Km.² i tenen una població de més de set milions de persones. Extensió i població que són més importants que les de molts països europeus.

La nostra llengua ha tingut i té en l'actualitat una extraordinària importància literària. En el segle XIII, el nostre primer gran escriptor, Ramon Llull (no Raimundo Lulio), és el primer filòsof europeu que escriu en una llengua moderna. En el segle XIV destaquen les grans cròniques, com la de Ramon Muntaner (natural de l'Empordà, però veí de València). Durant aquells, la nostra llengua anava per davant de moltes altres llengües europees en la traducció d'obres científiques, diccionaris, etc. I en català, a la ciutat de València, apareix el primer llibre imprès de la Península. Durant el segle XV són valencians els més grans escriptors de la literatura catalana, com Ausiàs March y Joanot Martorell.

Passant els segles XVI i XVII, en que el nostre idioma perd importància literària, per influència de la cort castellana. I, finalment, en 1707 a València, i en 1715 a Catalunya, la nostra llengua deixa de ser oficial.

Però a finals del segle XIX es produeix un fenomen importantíssim: La Renaixença. A Barcelona i a València, intel·lectuals, escriptors s'han esforçat per tornar a la nostra llengua el seu valor de llengua culta. I Maragall o Verdaquer, com en els nostres dies Salvador Espriu o Joan Fuster, i moltes altres de categoria excepcional, han demostrat que la nostra cultura té un present i que, com diu Enric Valor, "està destinada sense dubte a seguir figurant dignament en el concert de les cultures occidentals".

CLUB MUNTANYENC PENYAGOLOSA

AGONIA

Tinc una puncheta'l cor
im desagno si l'astiro,
m'han veneno quan respiro
i m'he portarà la mort.

És una barqueta vella
que ja li falle'l motor
i m'he pareix un vapor,
però és: una sistella.

Del dia qu'un temporal
aparegut a mal hora,
no'm dixaba garrà vora,
pos m'ha gocaba'l mestral.

Però no tinc solució,
cada dia la vull més,
no la daré per dinés,
ni la vendré d'ocasió.

I s'anfoque com s'anfoque,
de tots modos desantone,
si fico lastre s'afone
i si no'n fico s'aboque.

NADA ES LA VIDA

Pensativo y en silencio
me pregunto:

¿Qué es la vida?

Nacer,
crecer,
crear,
morir.
Llorar,
vivir,

amar,
sufrir.
Sueños,
pensamientos,
palabras,
recuerdos.

Vocablos de un solo trazo,
sonidos que suenan a vida,
días que pasan y vuelan.
Todo junto:

Eso...
Nada.
Nada es la vida.

UN BENICARLANDO

C. J. BELTRAN

Consejos prácticos para salir de excursión

(1)

Frente al creciente número de jóvenes que salen de acampadas y excursiones a diversos puntos de la montaña o de la costa, hemos creído conveniente dar una serie de consejos elementales para mejor orientar a estos excursionistas y para evitarles algunos problemas que se puedan encontrar en plena montaña.

Como es fácil comprender, esta serie de normas es incompleta, aunque es la más básica. Por ello nos comprometemos a completarlos a todo aquel que nos lo venga a pedir.

EQUIPO

● Vestidos:

Tienen que ser de calidad, que permitan la respiración de la piel, sólidos y en especial las costuras y cremalleras deben tener un peso mínimo y deben ser anchos.

Es interesante el «canguro», que nos preserva un poco del frío y de la lluvia. En su defecto, un anorak cumple el mismo papel.

Los pantalones, para casos de marcha se aconsejan del modelo «rocchiatore», que llegan un poco más abajo de la rodilla y no dificultan el movimiento de la pierna. Nosotros hemos convertido algunos pantalones de pana normales en «rocchiatores» con resultado satisfactorio.

Los calcetines son la parte más importante y en la que se debe tener más cuidado al momento de elegirlos. Hay que rechazar aquellos que tengan costuras (por ejemplo, algunos calcetines de deportes). Nosotros aconsejamos llevar unos calcetines finos y sobre ellos unos gruesos de lana, de manera que el pie quede bien sujeto dentro del calzado.

El calzado tiene que ser el apropiado de acuerdo con la actividad que se realice. Es aconsejable el no comprarse botas si no se ha escogido una especialidad dentro del montañismo. Para ir por la montaña dan muy buenos resultados las «chirucas» y son interesantes para principiantes por ser muy baratas respecto al precio de las botas. Son interesantes las «kletas», aunque su precio es superior a las mil pesetas y el papel que desempeñan es el mismo que las «chirucas».

Es necesario llevar una capelina o impermeable que pueda cubrir la mochila.

En general no hay que llevar exceso de ropa, si no más bien es recomen-

dable el llevar repuesto de calcetines y en algunos casos de ropa interior.

El llevar varias mudas o exceso de ropa inútil repercute negativamente en la marcha, debido a tener que cargar con algunos kilos de más.

● El saco de dormir:

El saco de dormir es un elemento que considerar muy seriamente, debido a que es la base de un buen descanso para reponer fuerzas o puede ser motivo de que al día siguiente no podamos andar por haber pasado toda una noche en vela.

La base de un saco es que aisle el calor del cuerpo del frío exterior. Como es sabido, el aire es el mejor aislante térmico, por lo que un buen saco es aquel que forme una capa de aire entre nosotros y el exterior. Optimamente esto lo consigue el saco de plumón, aunque no lo aconsejamos, a excepción de practicarse los deportes de Alta Montaña, debido a su precio. Para estas latitudes un buen saco de fibra, de precio oscilando alrededor de las 1.500 pesetas.

El saco hay que cuidarlo bastante, procurando que no se moje y ventilándolo a menudo. No es muy conveniente guardar el saco plegado. Si es posible se recomienda que, una vez se ha vuelto de excursión, se guarde el saco desplegado.

● La mochila:

De los diversos tipos de mochila existentes en el mercado, el más interesante es el de mochilas en forma de tubo, sin bolsillos exteriores y alargadas. Al comprar la mochila hay que procurar que sea de lona o nylon resistente, con fuertes costuras, y que las correas, en el punto de apoyo sobre los hombros, sean gruesas. El armazón es lo básico dentro de la mochila. El más aconsejable es el de madera, aunque dentro de este tipo haya múltiples variantes. Las marcas de mochilas son muy variadas y cada una ofrece diversos tipos según la actividad a realizar. Es interesante pedir consejo a alguien que verdaderamente entienda de mochilas antes de comprarla, evitándonos así el haber comprado una mochila que después es muy incómoda y que nos hará tortuosas las marchas por la montaña.

Hay un tipo de mochila muy difundido cuyo armazón está formado por tubos de aluminio, muy interesante para excursiones por la costa o en las cuales no se tenga que andar demasiado,

pero particularmente desaconsejables para la montaña debido a su peso, ser demasiado grande, ser inútil para todo tipo de vivacs, etc.

El modo de llenar la mochila requiere cierta experiencia. Es aconsejable que el peso esté lo más junto al cuerpo posible, pero los útiles más pesados los colocaremos junto a la espalda y lo más al fondo posible de la mochila. Hay que procurar que no haya material colgando fuera de la mochila y que el saco esté lo más abajo posible, pues en caso de lluvia no debe mojarse.

La colocación del material debe estar de acuerdo con el uso que haremos de él, poniendo en los bolsillos superiores el material que tengamos que usar varias veces a lo largo del día (brújula, mapa, etc.).

Cuando vayamos a dormir, la mochila vacía nos servirá de almohadón o en casos de vivac para resguardar los pies del frío.

Además de llevar el saco y la ropa, tenemos que llevar material de cocina, tienda de campaña, material de iluminación, etc. El material de cocina estará compuesto por un fogón de gas (preferible en cartuchos por el peso que se economiza), alguna ollita, plato y cubiertos. Hay que procurar economizar peso, por lo que llevaremos los mínimos útiles de cocina. (Es interesante llevar un plato para cada dos, un solo machete para todos, etc.)

El material de iluminación estará compuesto por un lumogás (en su defecto un carburero nos ha dado buenos resultados) y una linterna por tienda.

● La tienda de campaña:

El modelo más usual y conocida es la tienda canadiense, de fácil montaje y peso poco considerable. Los pasos a dar en el montaje son los siguientes:

1.º Buscar el terreno idóneo, llano,

sin piedras y que no esté en una hondonada ni cerca de un torrente, evitándonos así el que en caso de lluvia la tienda quede en medio de un charco. Hay que procurar un medio de drenaje, aun en terreno llano, que consistirá en un reguero alrededor de la tienda.

2.º Clavar primeramente el suelo de la tienda. Hay que procurar que la puerta esté en dirección contraria a la del viento.

3.º Poner los palos y clavar los vientos laterales.

4.º Clavar los vientos principales y tensarlos. En caso de fuerte humedad, hay que aflojar los vientos un poco.

5.º Si la tienda posee doble techo, procederemos a su colocación.

Además del modelo canadiense, existen otros modelos de montaje más o menos complicado, aunque básicamente es el mismo. Principalmente estos modelos son: Tiendas isotérmicas, de peso mediano (4-5 Kg.) y con capacidad para resistir fuertes temperaturas.

Tiendas tubulares, de peso mínimo (2 Kg.), con palos de fibra de vidrio y muy útiles para Alta Montaña.

Tiendas tipo «sherpa», de poco peso (5 Kg.) y capacidad para cuatro personas.

En el momento de elegir una tienda, hay que pensar en el número de componentes de la excursión, de manera que vayan las plazas justas (con notable ahorro de peso) y en las temperaturas con las que nos encontraremos.

Durante el verano, y en excursiones por la costa, son útiles las tiendas sin piso, lo que da mayor sencillez al montaje, menos peso, y se puede conseguir que dentro de la tienda no haga un calor excesivo. Es interesante que estas tiendas sean de colores claros, particularmente el blanco.

CLUB MUNTANYENC PENYAGOLOSA
(Continuará)

TICANA RAMON COMPTE

ALFARERIA Y ARTE EN PIEDRA ARTIFICIAL

Calle Severo Ochoa, 38

BENICARLO

Teléfono 47 07 03



RISTALERIAS SEBASTIÁ

UNICO PRODUCTO DE VIDRIO DE CARAS RIGUROSA MENTE PLANAS Y PARALELAS FABRICADO EN ESPAÑA

ACRISTALAMIENTO AISLANTE DE CRISTALOIA

emalit CRISTALOIA ESMALTADA Y TEMPLADA

U-GLAS PERIL AUTOCORRIANTE DE VIDRIO TRANSLUCIDO

nautilit SECURIT O CLARIT PARA CUARTOS DE BAÑO

MOLDEADOS "ESPERANZA" S.A. TABLEROS Y FORJADOS DE HORMIGON TRANSLUCIDO

CLARIT VIDRIO IMPRESO TEMPLADO

SECURIT DE TEMPLE DIFERENCIADO

LUNA LUXRIT TUNXURIT CRISTALOIA TEMPLADA

LUNA SECURIT TUNXURIT CRISTALOIA DE COLOR

PARVIT CRISTALOIA

LUNA PULVER CRISTALOIA

ESARESA

estructuras artísticas de resinas s.a.

SEBASTIÁ

José Antonio, 15 - Tel. 47 12 12 (2 líneas) - BENICARLO

Calvo Sotelo, 18 - Teléfono 48 02 99 PEÑISCOLA

Casa Central: A. Ros, 4-6 - Teléfono 21 42 77 CASTELLON

DISTRIBUIDOR OFICIAL de todas estas marcas de gran prestigio, al servicio de la CONSTRUCCION Y LA INDUSTRIA

PAGINA DEPORTIVA

Por PALANQUES

Pesca

En lo que va de año, la Sociedad Deportiva de Pesca el «Mero», de Benicarló, ha realizado un programa apretado de actos, que son los que reflejamos a continuación:

CONCURSO DE PESCA POR EQUIPOS

(Fecha: 15 junio 1975)

Tuvo gran éxito esta nueva modalidad de Pesca por equipos, tanto por la participación, que fue importante, como por las piezas obtenidas que alcanzaron un peso-promedio muy estimable.

Los equipos vencedores fueron:

1.º El compuesto por Antonio Calvet, Juan Burriel, Claudio Burriel y Juan Vicent.

2.º El que formaron: Ricardo Lluch, Ramón Julve y Lorenzo Esteller.

CONCURSO DE LANZADO

(Fecha: 29 junio - 13 julio)

Se organizó en dos fases el Concurso de lanzado, en cuya especialidad los participantes tenían que demostrar su habilidad para la pesca con caña lanzadora.

Finalizadas las dos fases (la primera, diurna, y la segunda, nocturna), la clasificación final en los tres primeros puestos sería la siguiente:

- 1.º Roberto Pau, con 7.250 puntos.
- 2.º Antonio Fox, con 6.640 puntos.
- 3.º José Ferrer, con 6.520 puntos.

CONCURSO DE FIESTAS PATRONALES

(Fecha: 23 agosto)

Patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento y organizado por la Sociedad Deportiva de Pesca «El Mero», se desarrolló el tradicional Concurso, con muy malas condiciones climatológicas, aunque ello no mermó en nada la participación, en mayor número cada año.

De este Concurso cabe destacar los premios que otorga el Ayuntamiento para el primer clasificado y el Premio MUEBLES FORES para el segundo, aparte los 10 primeros premios que otorga la Sociedad.

La clasificación final sería la siguiente:

- 1.º Adolfo Sánchez.
- 2.º J. B. Pellicer.
- 3.º J. Fontanet.
- 4.º Antonio Foix.
- 5.º Alfredo Tomás.
- 6.º Roberto Pau.
- 7.º Anselmo Villarroya.
- 8.º Luis Abad.
- 9.º Antonio Calvet.
- 10.º Rafael Ródenas.

La RELOJERIA PLA hizo donación de un premio a la pieza mayor capturada, que fue lograda por el triunfador del Concurso, don Adolfo Sánchez, con la captura de una «DORADA» de 1.890 gramos.

CONCURSO PROVINCIAL

(Fecha: 30 agosto, nocturno)

La penúltima fecha de agosto se desarrolló en la escollera del puerto el Concurso Provincial de Pesca, quedando la clasificación establecida de la siguiente forma:

- 1.º Antonio Calvet.
- 2.º Juan Bautista Pellicer.
- 3.º Vicente Arayo.

Fue también emocionante y seguida con interés esta prueba en la que andaba por medio esa inquietud provincial de querer competir con los mejores.

CONCURSO DE «RONSA»

Programado para el 24 de agosto, debido a la noche tan tormentosa, con peligro incluso de salir al mar,

la Junta Directiva suspendió el Concurso, dejándolo aplazado para una fecha de septiembre, de cuyo resultado, una vez celebrado, les daremos amplia información.

Ciclismo

I DIA DEL CICLISMO

Organizada por la Unión Ciclista Benicarló se celebró, dentro del Programa de Fiestas Patronales, el «I Día del Ciclismo», que tuvo su desarrollo en la avenida de la República Argentina, acondicionada para ello, y en la que es destacable la aportación y el apoyo que el público prestó para el éxito de las pruebas programadas.

En primer lugar, tendrán participación en la prueba los **Alevines**

Con ocho inscripciones, con 10 vueltas y tiempo cronometrado al Circuito de 1.200 metros, alcanzarían la siguiente clasificación:

- 1.º Faustino Muñoz, de Villarreal, con 3' 51" 6.
- 2.º Santos Campos, de Benicarló, con 4' 02" 9.
- 3.º Camilo Santos, del Castellón-Oar, con 4' 02" 9.

Tras esta prueba, aplaudida y apoyada por el público, los **Juveniles**

Con 10 vueltas al mismo circuito y con mayor participación, alcanzan la quincena de inscritos, y siendo la clasificación final la siguiente:

- 1.º Sergio Valls, de la Agrupación Ciclista Alcairensa, con 13' 8".
- 2.º Florencio Sánchez, del mismo equipo y mismo tiempo.
- 3.º Ramón Reverté, del mismo equipo y tiempo.

Y así hasta la totalidad de los clasificados.

Cadetes

Con 15 vueltas al Circuito, ya fue adquiriendo mayor brillantez y emoción, pues la participación, asimismo, se hizo más extensa, quedando la clasificación en los primeros puestos:

- 1.º Juan Martínez Castelló, de Villarreal, con 18' 19".
- 2.º José Martínez Besalduch, de Villarreal, mismo tiempo.
- 3.º Joaquín Sanchiz Pitarch, de Villarreal.
- 4.º Justo Cipriano García, del C. C. Torrejón, y hasta la totalidad de los inscritos, los últimos con el tiempo de 18' 34".

Se pasó, tras estas pruebas que se iniciaron a las 8 de la tarde, a la prueba Cumbre «II Trofeo MIS VELOCIDAD», en la que para Aficionados de 1.º y 2.º aglutinó en la línea de salida a 25 inscritos, entre los que figuraba un equipo francés, que legalizado el permiso oficialmente por la Federación Castellonense, podía tomar parte en las pruebas, mientras durase su periodo de vacaciones. Aquí ya fueron 60 las vueltas al circuito y la espectacularidad realmente emocionante. La clasificación final sería la siguiente:

- 1.º Christian Mazola, del XG MC de Francia, con 1 h. 13' 11".
 - 2.º Pedro Miravete, del C. C. Tortosa, mismo tiempo.
 - 3.º José Marco, equipo por determinar, con el mismo tiempo.
 - 4.º Roberto Mir, del Almogávares, con el mismo tiempo.
 - 5.º Lamberto Fandos, del Almogávares, con el mismo tiempo.
- Y así hasta la totalidad de los clasificados. El equipo del C. C. TORTOSA fue el triunfador por equipos.

En la misma línea de meta, la Reina de las Fiestas, señorita María del

Carmen Ganzenmüller; Mis Velocidad 1975, Felisa Pueyo Martínez, y Mis Dulcinea y la Corte de Honor de la Reina hicieron entrega de los trofeos y del reparto de los premios a los clasificados.

Motocross

VIII TROFEO DULCINEA

En el Circuito Barranquet y en prueba para Licencias Juniors y Seniors, tuvo lugar el desarrollo del «VIII Trofeo Dulcinea de Motocross», con la presencia de la Reina de las Fiestas, María del Carmen Ganzenmüller; Mis Velocidad, señorita Felisa Pueyo Martínez, y Mis Dulcinea 1975, señorita Ivette Bitiñe Citiñ, con las Damas de la Corte de Honor.

La prueba, a dos mangas con veinte minutos de duración cada una de ellas, tiene la participación de doce máquinas, correspondientes a cuatro provincias y que dieron a la prueba todo ese ambiente emocional que se precisan para que el aficionado disfrute.

En la primera manga, los tres primeros clasificados serían: Juan Goni Contreras, sobre Montesa, de Prat de Llobregat, seguido de Bernardo Gil, sobre Bultaco, de Castellón, y Juan Pagues, de Mollet del Vall, también sobre Montesa.

En la segunda manga, el triunfo se lo llevaría José Jordán, de Ripoll, sobre Bultaco, seguido de José Goni Contreras, que en la primera manga había sido el primero. Esa puntuación determinaría el balance final, que fue el siguiente:

Primero. — José Goni Contreras, sobre Montesa, de Prat de Llobregat (Barcelona), con 3 puntos.

Segundo. — Juan Pagues, de Mollet del Vall, sobre Montesa, con 6 puntos.

Tercero. — Hernando Gil, de Castellón, sobre Bultaco, con 8 puntos. Y así hasta la totalidad de los clasificados.

Los dorsales 41 y 38 de Benicarló, Conrado Marzal y Santiago Año, no pudieron en esta ocasión competir con la calidad de los restantes, aunque su actuación fue realmente muy meritoria, alcanzando buenos puestos en las mangas, aunque no lo suficiente como para culminar en su triunfo final.

La Reina de las Fiestas, Mis Velocidad y Dulcinea repartieron al final flores, besos, abrazos y felicitaciones, junto con los Trofeos, claro está, de este «VIII Trofeo Dulcinea» que patrocinaba el Ilustrísimo Ayuntamiento.

Colombicultura

Las Fiestas Patronales movieron otra vez el deporte de las palomas deportivas, que andaba un poco adormecido con eso de las vacaciones, y aún no siendo el momento más adecuado para las pruebas, la Sociedad de Palomas Deportivos «La Benicarlanda» programó, como cada año, el Concurso de Fiestas.

Aunque el calor en estas fechas agota a los palomos y las mudas de plumaje les merma facultades, el resultado fue lo suficientemente positivo, pudiéndose contemplar como quince ejemplares, todos ellos jóvenes de ésta temporada, acompañaban constantemente a la suelta, quedando al final sólo el palomo rojo de don Miguel Ferrer, proclamándose por ello Campeón de este Concurso de Fiestas.

En la prueba se pudo apreciar cómo la constancia es la madre principal de los éxitos que se alcanzan, siendo la mayoría de los palomos que acompañaban a la suelta de don Juan Lores, quien mantiene a sus pichones constantemente entrenados, con sueltas de enseñanza, que son vivo ejemplo para quienes, fuera de temporada, lo abandonan todo y luego, cuando llega el tiempo de los concursos, pretenden, a marchas forzadas, preparar a sus palomos para el logro de algún trofeo.

En ocasiones, llegando tarde a esos logros, se desaniman y piensan que la Colombicultura no es lo que en principio pensasen, aunque deben de comprender, y este es el ruego, de que en la constancia anda el éxito de sus futuras gestiones para el logro de uno de esos premios que persiguen.

La Colombicultura es un deporte al que hay que atender constantemente, sin descanso, especialmente para aquellos que, llegado el momento de los concursos, piensan alcanzar algunos de los premios que se disputan.

TIRADA PALOMOS A BRAZO

La Sociedad de Cazadores «San Huberto» realizó, como cada año, el tradicional Concurso Tirada de palomos a brazo, hecho que se desarrolló en el campo de tiro del río Seco, atestado de público ávido de presenciar estas tiradas, que en esta ocasión andaban avaladas por la presencia de 54 escopetas, masiva representación que dio al espectáculo deportivo toda esa brillantez que siempre se desea y espera.

Tras el desarrollo de las tiradas, la clasificación sería la siguiente:

Con cuatro de cinco:

- 1.º Jaime Drago. Copa donada por el Ayuntamiento.
- 2.º Ramón Foix. Copa donada por la Sociedad «San Huberto».
- 3.º Luis Miguel Foix. Copa.

Con tres de cinco:

- 1.º José Benítez. Copa.
- 2.º Vicente Martínez. Copa.
- 3.º Vicente Martínez. Copa.
- 4.º Eliseo Solsona. Cámara fotográfica.
- 5.º Alvaro Marzal. Reloj de pulsera.
- 6.º Antonio Geira. Copa.

Y así hasta un total de 23 clasificados, aunque los del puesto catorce en adelante lograrían la tira: de dos de cinco.

Importante Concurso, que tuvo emoción desde la salida inicial.

CONCURSO DE PALOMAS MENSAJERAS

La Sociedad Colombófila Mensajeras de BENICARLO, patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento y otras entidades locales y regionales, celebró el Concurso de Fiestas, estando presentes en el mismo el Concejal del Ayuntamiento don Mariano Giner, y don José Palacios Bover como Secretario de la Federación Colombófila Mensajera Provincial de Castellón.

Los premios otorgados fueron los siguientes:

- 1.º José Agustín Burriel.
- 2.º Francisco Ferrer.
- 3.º Jaime Gellida.
- 4.º Vicente Martínez.
- 5.º Antonio Rillo.
- 6.º Jorge Cid.
- 7.º Agustín Lorient.
- 8.º José Herrera.
- 9.º Manuel Lluch.
- 10.º José Antonio Pauner.
- 11.º José Ferre.
- 12.º José María Tormo.

El Concurso resultó un éxito. Y el público asistente disfrutó con las características del mismo y de comprobar la creciente afición que en el mismo se observa.

PAGINA DEPORTIVA

Por **IPALANQUES**

COMENZAMIENTO LA LIGA

Otra vez metidos de lleno en la competición liguera.

Resultado adverso inicial, pero fútbol de calidad y bien concebido. Los logros de este primer partido de temporada los que mencionamos:

BENICARLO, 1 - ALCIRA, 1

Goles logrados, ambos, por el ALCIRA, el primero, a los 72 minutos, en una estupenda combinación y remate final de BADAL a las mallas locales. El segundo, a los 75, al rematar LINARES con sello de gol y desviar a la red propia una defensa alcireña.

Méritos más que sobrados para ganar en el primer tiempo, incluso con sello de goleada, pero, luego, réplica importante del ALCIRA que, asimismo, mereció la victoria.

Empate justo al final, en el que los valores de ambos onces se dieron cita en la cancha deportiva.

El primer arbitraje del año a cargo de SAN FELIX, bien en líneas generales.

Y la primera alineación de la temporada, verdad, la siguiente:

NICOLAU; GAMIR, RAUL, CUEVAS; CALVET, FABRA; JUAN CARLOS (FORTEA), MAÑO, SANCHIZ, LINARES y VICTOR.

El ALCIRA, presente, a:

LLACER; PEDRO, MARZAL, ANDRES; ELISEO, ROBLES; BADAL, FRANCO, CABELLO, RUEDA y BARON.

Partido inaugural nocturno (sábado, 6 de septiembre) y un aguacero que se hizo diluvio antes de iniciarse la temporada, que luego cesó, y que al final lo que hizo es restar público, cuya entrada fue flojilla.

Buenos principios, con prometedor equipo para la temporada, y hechos comentados con admiración en torno a Sanchiz, Fortea, Víctor, Cuevas y el resto de la formación con el motor flúido y extraordinario de JOSE LUIS LINARES.

Y la primera salida del año a BUÑOL, que es la que les comentamos:

BUÑOL, 1 - BENICARLO, 1

Una galopada de MAÑO, cara a puerta, driblando a cuantos contrarios le salían al paso, y un chut tremendo desde fuera del área, a los 32 minutos de juego, daban en Buñol ventaja al Benicarló, ponían alertados a los jugadores de la ciudad del cemento, y con una réplica y un gol en fuera de juego, logrado por RIVERA, en el 35, la igualdad se daba a lugar, y libraba al BENICARLO del negativo que arrastraba de la jornada inicial.

El arbitraje de García había sido deficiente por la poca valentía de anular el segundo gol de los buñolenses (ya había anulado uno) por fuera de juego, que tanto fue uno como el otro, y quizá más el segundo que el primero. Pero en líneas generales su actuación estuvo dictada por su conciencia, que suponemos obró bien.

El BENICARLO, pues, causó buena impresión en la tierra de donde se exporta parte del cemento que se usa en nuestra Región, y también el equipo local, bien reforzado en sus líneas, está llamado a no ser de los últimos de la competición.

Mendieta no usó de cambios, a excepción del de VICTOR por FORTEA, al final casi del encuentro, demostrando que busca homogeneidad, que es la base en donde se han de asentar sus valores.

Debutó un hombre en BUÑOL: Descárrega, viejo conocido de la afición local, baluarte firme para las aspiraciones de puntuar fuera de casa.

Resumiendo, un buen resultado y una llamada a la afición, para que acuda a animar a este equipo llamado a recuperar la categoría nacional.

PICASENT, 2 - BENICARLO, 2

Dos nuevos goles de Maño fuera de casa y nuevo positivo que deja la cuenta en uno, al ceder el primero de los jugados al Alcira.

Buena disposición de conjunto en un terreno en el que el Benicarló, teniendo por dos veces el marcador adverso, logró situar en el marcador el 2-2 definitivo.

No le aguarda mal papel al equipo en la temporada, si los hombres creen a pies juntillas lo que les asimila Mendieta, y si son capaces, además, de considerarse tan dispuestos como el resto de los que componen los 19 equipos restantes.

Segunda salida consecutiva, tres goles en el casillero favorable, y el ser líderes de ese Trofeo a la Deportividad que Valencia instituye por medio de Radio Valencia y Cervezas El Turia.

El domingo el Alacúas. Veremos si la afición vuelve al lugar que le dé al equipo el respaldo que precisa. En Picasent 1-0, luego uno a uno, dos uno en contra y dos a dos al final. Goles de Maño, de cuyo jugador dijimos que este año podría ser máximo goleador del equipo y hasta del Grupo.

REGIONAL PREFERENTE

Resultados del pasado domingo

Burriana, 1 - Paterna, 1
Acero, 3 - Algemesí, 2
Alcoyano, 3 - Catarroja, 0
Albaidense, 3 - Paiporta, 2
Nules, 1 - Benifayó, 0
Denia, 3 - Saguntino, 0
Alberique, 0 - Vall de Uxó, 1
At. Levante, 1 - Alcira, 2
Picasent, 2 - BENICARLO, 2

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Alcoyano	3	3	0	0	6	1	6+2
V. de Uxó	3	2	1	0	4	0	5+3
Denia	3	2	1	0	6	1	5+1
Albaidense	3	2	1	0	7	3	5+1
Alcira	3	2	1	0	4	2	5+3
Acero	3	2	1	0	5	3	5+1
Nules	3	2	0	1	4	3	4
Picasent	3	1	1	1	4	3	3-1
Saguntino	3	1	1	1	5	3	3+1
Benicarló	3	0	3	0	4	4	3+1
Burriana	3	1	1	1	3	3	3+1
Buñol	3	1	1	1	3	4	3+1
Benifayó	3	0	2	1	1	2	2
Paterna	3	0	2	1	1	2	2-2
Paiporta	3	1	0	2	4	6	2
Catarroja	3	0	1	2	2	6	1-1
At. Levante	3	0	1	2	2	6	1-3
Alacúas	3	0	1	2	1	3	1-3
Alberique	3	0	1	2	1	5	1-3
Algemesí	3	0	0	3	3	8	0-2

PERSONAJES FAMOSOS

PEDRO CARRASCO, en Benicarló

Hace pinitos de amor con Rocío Jurado.

Y ella actúa en honor de la Reina de las Fiestas en la fecha de su proclamación.

—Pedro: ¿Por qué te dejaste el boxeo?

—Cansado de tantas injusticias. —¿Crees que lo de Perico ha sido otra?

—Lo de Perico ha sido de todo. Creo más bien que Dios le ha dado pañuelo a quien no tiene mocos y claro...

—¿Hay boda Pedro-Rocío?

—Puede haberla. Los dos somos solteros.

—¿Empresario de sus canciones?

—Nada. Compañero enamorado de sus virtudes.

—Insisto con lo de Perico: ¿Burrada de la Federación?

—Estoy fuera de las doce cuerdas y no sé, pero quizá para ir a Bangkok se debió ir con más tiempo.

—¿De qué está arrepentido, Pedro?

—De no haber podido ser Campeón de España?

—¿Millionario?

—De millones de amigos.

—¿Trabajo?

—Relaciones públicas con Manolo Santana, negocio de motos con Angel Nieto y muchas más cosas.

—¿Como qué?

—Como eso, trabajar, que es una verdadera gloria.

—¿Qué te dio el boxeo?

—Mucha gloria, muchos disgustos y muchos amigos.

—¿Madrid o Benicarló?

—Madrid para vivirlo, Benicarló

para gozarlo en esta santa paz, belleza y tranquilidad.

—Todo lo que se dice de Rocío y de Pedro es...

—Se dice. Y la verdad se dice demasiado...

—¿Cuánto quiere Pedro a Rocío?

—Todo un firmamento.

—Y ella, ¿cuánto quiere a Pedro?

—Creo que andamos por las mismas estrellas.

—¿Te enfadas alguna vez?

—Algunas pocas.

—¿Deporte o arte?

—Ambas cosas, con el complemento de una salud envidiable.

—¿Perico es mejor que Pedro Carrasco?

—Perico es único, es distinto, es realmente original. Y la verdad, Perico debe de darse cuenta que tiene un filón y que si lo agota de esta manera pronto va a ser un D. Nadie, cuando ha llegado a ser un D. Todo.

—¿Carrasco pega, da sopapos por ahí?

—Carrasco pegaba en el ring.

—¿Celoso?

—De qué.

—¿Qué te dice octubre?

—Que pasó el calor.

—¿Boda a la vista?

—A la vista siempre hay cosas. Luego, ya se sabe...

Pedro Carrasco pasó y estuvo en Benicarló.

Pedro Carrasco, aparte haber sido un extraordinario deportista, es actualmente un extraordinario «public relations».

—Suerte. Con Rocío, ¡claro está!

Y nos sonreímos los dos.

La Reina de las Fiestas a nuestro lado. Y toda la Corte.

Ajedrez

Resultados de los Torneos realizados por el Club en estas pasadas Fiestas Patronales.

El Torneo de los Tres Ceros, que terminó la semana anterior a las Fiestas, fue ganado por el veterano Agustín Masip, seguido de José Miguel Aicart y M. Gimeno.

En el Torneo Relámpago, libre de categorías, Trofeo Ilmo. Ayuntamiento, lo ganó también Agustín Masip, seguido de José Miguel Aicart y Sr. Burgos.

El Torneo Relámpago, de 2.ª categoría, fue campeón Antonio Cornelles; 2.º, José Antonio Bretó, y 3.º, Segarra II.

El Torneo Relámpago, Infantil, fue Campeón Juan José Villarroya; 2.º, Vicente Villarroya, y 3.º, E. Español.

Cabe destacar en estos Torneos veraniegos la influencia de jugadores de otras provincias españolas, incluyendo extranjeros.

En el Torneo a doble vuelta entre el C. A. Amposta y nuestro C. A. Benicarló, finalizó con el resultado en Amposta de 2'5 a 7'5 y en Benicarló de 5 a 6; totalizando resultó: Benicarló, 12'5 puntos, y Amposta 8'5 puntos.

Como estamos en la entrada del septiembre, se están preparando las bases para el torneo más importante del año: el Torneo Social; esperamos, como en otros años, las inscripciones en el tablón de anuncios de todos los Socios.

Tiro al Plato

Trofeo de Tiro al Plato «Ilustrísimo Ayuntamiento», desarrollado en el Campo de Tiro «Mar Chica», con la presencia de la Reina de las Fiestas, María del Carmen Ganzenmüller; Alcalde de la ciudad, autoridades y 32 escopetas participantes, que dieron a la reunión deportiva toda clase de alicientes.

Tras tres largas horas de concurso y participación, el fallo final, que dio este balance:

- 1.º Joaquín Vilanova, 20 de 20: Trofeo «Ilustrísimo Ayuntamiento».
- 2.º Joaquín Simó, 19 de 20: Copa Sociedad deportiva «San Humberto».
- 3.º Emilio Colón, 19 de 20: Trofeo de una casa comercial.
- 4.º Ramón Carda (hijo), 19 de 20, seguido de Fernando Inglés, también con premio, 18 de 20.

Estuvieron presentes en la entrega de premios las autoridades, y la emoción estuvo, al final, en los empates, lo que obligó a la tanda de desempate, siempre inciertos a la hora de saber quién iba a ser el triunfador.

Organizó la Sociedad de Cazadores «San Humberto», y las tiradas fueron seguidas por numerosísimo público.